

NED. ANTILLEN

- Wainwright- contract nog onzeker p.3
- SM-taxi-bond wil duidelijkheid over beleid p.11

SPORT

- Nelli Cooman loopt 60 meter in wereldrecordtijd p.7



THOMAS WAINWRIGHT  
...alternatief...

ARUBA

- Rechter verbaasd over beleid Pro Deo- advocaat p.5
- Geerman (AVP): centraal toerisme- orgaan nodig p.5

INTERNATIONAAL

- Regering VS vraagt Marcos af te treden p.1

# Amigoe

MAANDAG 24 FEBRUARI 1986

Een  
werkelijk  
- schoon geweten vind je  
alleen bij mensen  
met een slecht geheugen

## Nieuws in vogelvlucht

BAGDAD — Iraakse troepen die proberen de zuidelijke punt van het schiereiland Faw te heroveren hebben zondag een belangrijk communicatie- knooppunt ingenomen, aldus het Iraakse persagentschap. Een legerwoordvoerder meldde dat er per dag zo'n 10.000 Iraniërs gedood worden. Irak haalde een Iraanse straaljager naar beneden. Iran zei dat geen terrein verloren is gegaan over verlies werd niets gemeld. Een hooggeplaatste Iraanse afgezant heeft in Damascus gezegd dat Iran niet streeft naar uitbreiding van de Golfoorlog tot buiten Irak.

NEW YORK — Koning Hussein van Jordanië heeft in een gisteren gepubliceerd interview de positie van de PLO en haar leider Arafat ter discussie gesteld. Hij riep de Palestijnen op een besluit te nemen over de vraag wie hen moet leiden. Hij zei de PLO als wettige vertegenwoordiger van de Palestijnen te eerbiedigen, maar zou er ook mee in kunnen stemmen als een ander orgaan die rol zou gaan vervullen.

HILVERSUM — De regering-coalitie van CDA en VVD blijft in de jongste AVRO NIPQ-enquête steiken op 75 zetels. Een geleidelijke stijging van het CDA van 45 in 1982 tot 49 zetels nu, wordt teniet gedaan door een verlies van 10 zetels bij de VVD. De PvdA staat nu op 58 zetels, 11 meer dan in 1982.

BEIRUT — Vandaag zijn 5 personen gedood en 12 gewond bij de ontplofing van een autobom die voor een supermarkt in het oosten van Beirut stond geparkeerd.

TEL AVIV — De sinds jaren meest gezochte terrorist 'Carlos' (Rafael Sánchez) is volgens een bericht in een Israëlisch dagblad gisteren in Libië terechtgesteld. De Zuid-Amerikaan zou zijn gedood omdat hij teveel wist over de band tussen Arabische leiders en het internationale terrorisme. Vermoed wordt echter dat Carlos niet terechtgesteld is maar bij een recente actie om het leven gekomen is.

TEL AVIV — De zoekactie van het Israëlische leger naar 2 ontvoerde soldaten in Z-Libanon heeft geen duidelijke informatie omtrent hun verblijfplaats opgeleverd. Dit zei de minister van Defensie Yitzhak Rabin gisteren na afloop van de actie. Bij de actie kwamen 2 Israëlische soldaten en 14 guerrillastrijders om het leven. Verscheidene Libanese burgers zijn bij de actie mishandeld door het pro-Israëlische Z-Libanese leger SLA. Veralgervers en artsen hebben dit bevestigd.

MILAAAN — De Italiaanse politie heeft bij Milaan Salvatore Pillera aangehouden, die behoort tot de mafiatop in Catania op Sicilië. Ook werd de verbindingsman in de drughandel tussen de mafia en Z-Amerika de Braziliaan Livio Bruni aangehouden.

MIAMI — De in financiële moeilijkheden verkerende VS luchtvaartmaatschappij Eastern Airlines is in principe akkoord gegaan met een overnemingsbod van Texas Air Corporation. Het besluit is een gevolg van het mislukken van de onderhandelingen met de 12.000 man onderhandelingspersoneel die bij de luchtvaartmaatschappij werken.

LEIDEN — In Irian Jaya, vroeger Nederlands Nieuw-Guinea, wordt sinds zaterdagmorgen een vliegtuig van de missie vermist met 3 passagiers aan boord. Onder hen een patiënt die naar het ziekenhuis moet. Al 2 dagen wordt het moeilijk toegankelijke berggebied afgezoekt door 4 vliegtuigen. Vandaag wordt ook een helikopter ingezet.

MADRID — Honderdduizenden demonstranten hebben gisteren in Madrid het uitbreiden van Spanje uit de NAVO geëist. Volgende maand wordt hierover in Spanje een referendum gehouden.

DEN HAAG — De 12 EG-landen moeten maandelijks nagaan of er aanleiding is tot verdere maatregelen tegen Z-Afrika om het beleid in Pretoria ertoe te brengen een einde te maken aan de apartheid. Als geen enkele van de door de 12 landen aanbevolen maatregelen wordt genomen zou er iets moeten gebeuren, zo is van gezaghebbende zijde in Den Haag meegedeeld.

MOUMEA — Een krachtige bom heeft gisterochtend het belastingkantoor van het Franse gebied Nieuw-Caledonië verwoest. Niemand liep letsel op. De regering in Parijs nam eind 1985 het besluit de belastingen op het eiland fors te verhogen.

## OPWINDING EN SPANNING IN MANILA

Steeds meer steun voor Ramos en Enrile

# Regering VS vraagt Marcos af te treden

MANILA/WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft vandaag een beroep gedaan op president Marcos om af te treden, maar hij weigert dit nog steeds. Sinds zaterdag de minister van Defensie Enrile en plaatsvervangend opperbevelhebber van de strijdkrachten Ramos verklaarden het bewind van Marcos niet langer te erkennen, hebben velen zich bij hen aangesloten, onder wie aldus Ramos de hele marine en de aanvalsmacht van de luchtmacht maar ook Marcos' woordvoerder en hoofd van een politieke beleidsgroep Adriaan Cristobal, die de president oproep af te treden. Een grote menigte heeft zich verzameld rondom de basis Crame, het hoofdkwartier van de rebellen waar Enrile en Ramos zich bevinden. Zij vormen een menselijk cordon tegen eventuele aanvallen van het regeringsleger. In een mengeling van opwindend en zenuwachtige spanning wacht Manila op de ontkenning. De dagen van Marcos lijken geteld, maar de vraag is of de machtswisseling zonder bloedvergieten tot stand kan komen.

Woordvoerder Speakes zei dat Washington verontrustende berichten heeft ontvangen over een mogelijke aanval van troepen die loyaal zijn aan generaal Ver op de legeronderdelen die de rebellie steunen. Hij riep op niet tot dergelijke acties over te gaan. Eerder al had Reagan laten weten dat de Amerikaanse militaire hulp van 55 miljoen dollar voor dit begrotingsjaar onmiddellijk ingehouden wordt als geweld wordt gebruikt tegen de opstandelingen. Speakes meldde dat nog niet was besloten of de speciale Amerikaanse afgezant Philip Habib zal terugkeren naar de Filipijnen. Vermoed werd dat Habib terug zou keren om te bemiddelen. 35 Amerikaanse jachtbommenwerpers, die gestationeerd waren op de Amerikaanse basis Clark op de Filipijnen, zijn overgevlogen naar Japan.

Oppositieleider Corazon Aquino, die het weekend op het eiland Cebu verbleef in verband met het dreigement van Marcos haar te arresteren, zou naar Manila terugkeren en zich bij de opstandelingen in kamp Crame voegen.

De toestand op de Filipijnen was vanmorgen zeer onduidelijk. President Ferdinand Marcos gaf via de televisie een rechtstreeks uitgezonden persconferentie waarmee hij beweringen van de oppositie, die via de katholieke zender Radio Veritas mededeelde dat hij het land had verlaten, ontzenuwde. Tijdens die persconferentie, kondigde Marcos weggezaakt in een bureaustoel en met een stem die nog zwakker is dan anders de noodtoestand af. Hij zei dat hij onder geen beding af zou treden.

### Venezolaanse uitgewezen Kind blijft in New York achter

NEW YORK — De Amerikaanse autoriteiten hebben een Venezolaanse verpleegster aangehouden die illegaal de Verenigde Staten wilde binnenkomen. Zij had een kind van een jaar bij zich, waarvan zij echter geen documenten kon overleggen waaruit kon blijken dat het inderdaad haar dochtertje was. Zij kwam per vliegtuig op het Kennedy- vliegveld aan en had kennelijk een vervalst paspoort bij zich. Zij werd later op het eerstvolgende vliegtuig naar Caracas gezet. Het meisje bleef in New York achter in afwachting van eventuele papieren waaruit haar identiteit kan worden opgemaakt.

### Pro-deo advocatuur voor onbepaalde tijd

WILLEMSTAD — In de vergadering van de Raad van Ministers, is de raad akkoord gegaan om het Landsbesluit Kosteloze Rechtskundige Bijstand te wijzigen zodat pro deo overeenkomsten voor onbepaalde tijd kunnen worden aangegaan. Tot voor kort werden de overeenkomsten jaarlijks verleend.

en dat hij morgen volgens plan zal worden beëdigd als president. Op dat moment bestormden opstandige troepen, onder leiding van een voormalig lid van de presidentiële garde, het gebouw van de staatstelevisie Channel-4 en slaagden erin de persconferentie af te breken. De opstandige militairen maakten de vorming bekend van een

### Revolutie per televisie

MANILA — In de studio zei een medewerker vlak na de overname van de overheidszender Channel-4 door de opstandelingen: "voor het eerst wordt er revolutie gemaakt per televisie".

In een rechtstreekse uitzending waarin Marcos de noodtoestand aankondigde, vallen beeld en geluid plotseling weg. Vier uur later keert het beeld plotseling terug. Op het scherm tot nu toe onbekende koppelen. De regisseur, de in witte toog geklede priester Ephem Dato van de katholieke oppositiezender Radio Waarheid geeft het woord aan kolonel Mariano Santiago die de aanval heeft geleid. Even later gevolgd door generaal Fidel Ramos die rechtstreeks vanuit Crame de namen opsomt van generaals en legerofficiërs die zijn overgelopen en een beroep doet op de troepen hun voorbeeld te volgen.

Sinds het begin van de crisis na de presidentsverkiezingen heeft Marcos een eendelige reeks van rechtstreekse persconferenties gegeven om te bewijzen dat hij de macht in handen heeft. De val van Channel-4, het nationale persbureau en 2 radiostations, zijn een gevoelige klap.

### Parijs: ongelukkig met weigering door VS van Duvalier

PARIJS — Frankrijk is ongelukkig met de houding van de Verenigde Staten met betrekking tot de verdreven Haitiaanse ex-president Jean Claude Duvalier. Premier Laurent Fabius noemde de houding van de VS niet correct waar men Duvalier niet wil opnemen. Parijs blijft geïrriteerd te zijn over de weigering van de VS om Duvalier toe te laten. Voor de VS is Duvalier een ongewenst persoon. Het tijdelijk verlof voor een week dat Parijs aan Duvalier gaf is onderbroken al ruim twee weken geleden. Er is nog steeds niet een land gevonden dat bereid is Duvalier op te nemen. Als gevolg daarvan moet de gevluchte dictator zich nog steeds 'behelpen' in een luxueus hotel. Premier Fabius zei nog wel dat Frankrijk niet van plan is hem nog lang te houden. Hoe sneller hij weg is, des te beter, vindt men.

voorlopige regering onder leiding van Corazon Aquino. Een nieuwslezer zei: "Dit is de eerste vrije uitzending van Channel-4. Het volk heeft de zender in handen". Journalisten en technici werden opgeroepen zich bij de vrije zender aan te sluiten. Marcos getrouwe eenheden hebben een particulier televisiestation, GMA-kanaal 7, overgenomen. Ooggetuigen verklaarden dat de rebellerende troepen zich meester hebben gemaakt van de gebouwen van de Filipijnse televisie, minstens twee radiostations en van het officiële nieuwsagentschap PNA.

Een helikopter van de opstandelingen bestookte het presidentieel paleis zonder doel te treffen. Op de helikopter werd geschoten door een tank maar ook deze miste zijn doel. Loyale troepen schoten in de lucht om een menigte van ongeveer 3.000 mensen te verspreiden die een demonstratie bij het paleis van Marcos wilden houden ten gunste van de opstandelingen.

Bij het vliegveld van Manila, dat alleen gesloten is voor internationaal verkeer, zijn gevechten uitgebroken tussen opstandelingen en Marcos-getrouwe groepen, zo maakte Ramos vandaag bekend. De Filipijnse troepen op de Amerikaanse luchtmachtbasis Clark hebben volgens hem trouw betuigd aan de "nieuwe strijdkrachten van het volk". Tevens meldde Ramos dat zijn aanhangers met helikopters een bombardement hebben uitgevoerd op de luchtmachtbasis Villamor, waarbij 3 helikopters en een vrachtvliegtuig vernield werden. Dit om te voorkomen dat ze tegen de opstandelingen gebruikt zouden worden.

In een telefonisch televisie-interview later op de dag riep Marcos zijn aanhangers op om met hun wapens naar het presidentieel paleis te komen om telaten zien dat "wij ook de volkmacht kunnen tonen". Ik hoop dat ze ons geduld niet op de proef stellen en Malacanang niet aanvallen want "we maken nu geen grappes meer", aldus Marcos. Hij zei een studie te maken van de mogelijkheid om de staat van beleg af te kondigen en heeft zijn troepen weer toestemming gegeven om zware wapens te gebruiken tegen de rebellen.

Ramos en Enrile, hebben zondag hun hoofdkwartier verplaatst van het ministerie van Defensie naar het hoofdkwartier van de nationale politie, kamp Crame, dat volgens een woordvoerder beter te verdedigen is. Verslaggevers van het Franse persbureau AFP zagen gisteren hoe duizenden burgers, onder wie nonnen en priesters, Marcos-getrouwe troepen de weg naar kamp Crame versperden. Volgens ooggetuigen heeft een menigte van ongeveer 20.000 mensen de weg die naar Crame voert, geblokkeerd met een honderdtal voertuigen en autobussen. 's Avonds kwam het tot een eerste confrontatie tussen de bevolking en regeringsgezinde troepen. Duizenden aanhangers van Aquino hebben twee tanks en een pantservoertuig tegen weten te houden met hun blote handen. De tanks en het pantservoertuig naderden kamp Crame tot op 2 kilometer en konden toen niet meer vooruit. Ook tien vrachtauto's met mariniers strandden in de menigmenigte. Na enige tijd hulpeloos om zich heen te slaan hebben de mariniers en de bestuurders van de tanks om de 800 tot 1000 mariniers trokken zich terug onder beschutting van een muur in afwachting van verdere orders. Daar werden de nerveuze militairen ingesloten door

de menigte, die hen vragen stelden. Jonge meisjes probeerden de troepen bloemen te geven. Later werden de troepen teruggetrokken. Volgens radiobereichten bevonden zich zondagmiddag ongeveer 100.000 mensen bij de militaire basis Crame.



Mexico gaat dagelijks olieprijs aanpassen

## Iran: steun bij Opec voor tijdelijk stoppen productie

MEXICOSTAD — Iran zegt steun te hebben gekregen binnen de OPEC voor zijn plan de oliecrisis tegen te gaan door een stopzetting van de olieproductie voor een bepaalde tijd. Mexico heeft onder tusschen aangekondigd per 1 maart de olieprijs dagelijks te gaan aanpassen. De Afrikaanse Opec-landen overwegen uitbreiding van hun groep.

Het Mexicaanse staatsoliebedrijf Pemex maakte bekend dat het nieuwe prijsstelsel wordt gebaseerd op de prijzen van geraffineerde producten. Tegen deze aanpak bestond weliswaar politieke weerstand maar vanwege de vermindering van de Mexicaanse olieexport in de afgelopen maanden stond geen andere weg open. In januari nam de olieexport van Mexico af tot 1,18 miljoen vaten per dag tegen een daggemiddelde van 1,5 miljoen vaten in december.

Irans minister van Olie Gholamreza Azadeh zegt dat zijn zaterdag gelanceerde plan al door meerdere leden wordt ondersteund van de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC). Het Iraanse plan hield in de olieproductie voor twee weken tot een maand stil te leggen. De bewindsman ontmoette maandag zijn collega van de Verenigde Arabische Emiraten, Mani Said al Oteiba. Iran voert een campagne om een verdere prijsdaling te voorkomen. Daarom is men voorstander van een forse beperking van de olieproductie van de Opec tot tien miljoen vaten per dag tegen zeventien miljoen op dit ogenblik. Algerij en Libië betuigden al eerder hun steun aan het Iraanse plan. Welke andere landen er nog achter staan wilde Iran nog niet onthullen.

In Algiers komen de Olie-ministers bijeen van Algerije, Gabon, Libië en Nigeria. Ruim een maand geleden kwamen zij al eens bijeen en spraken toen af met een plan voor de draad te ko-

maan, krijgen de toeristen een zeiltochtje over het Spaanse Water en na afloop een barbecue op het strand, uiteraard met muzikale begeleiding. Op de foto's: het feest in volle gang, onder andere gedeputeerde Agustin Diaz en gezaghebber Casseres bevonden zich op het strand, en een blik tijdens de BBQ met als tweede van rechts organisator Royce Arvelo.



Mexico gaat dagelijks olieprijs aanpassen

men om de olieprijsdaling een halt toe te roepen. Ook denkt men er aan hun overleggroep uit te breiden met andere Afrikaanse olieproducenten.

In de Opec leeft over het algemeen het verlangen om na de ministers-vergadering van 16 maart in Geneve een bijeenkomst te beleggen met de olieexporterende landen die geen lid zijn van het oliekartel. Zij willen met de andere olielanden onderhandelen over het stabiliseren van de oliemarkt door beperking van het productievolume, zo meldt het olievakblad Middel East Economic Survey (MEES). Maar volgens MEES is er weinig kans op dat Groot Brittannië daarbij aanwezig zal zijn. Saoedi Arabië achtte de aanwezigheid van dit land echter wel onontbeerlijk voor een akkoord over productiebeperking.

KOROR — De bevolking van de eilandengroep Palau in de Stille Oceaan heeft zich gisteren uitgesproken voor gedeeltelijke onafhankelijkheid van de VS.

De  
cocktail-hours  
van  
**princess  
beach**  
hotel & casino  
zijn  
bère  
gezellig

## Man dood aangetroffen

WILLEMSTAD — Op 23 februari werd een man op de Fokkerweg aangetroffen die geen tekenen van leven meer gaf. De identiteit is door de politie nog niet vastgesteld. Het signalement van de overledene is: 1.80 meter lang, donkere huidkleur, grijzend zwart kroeshaar, groene lange broek, waarin zich een portemonnaie met 3,60 gulden bevond, met overhemd met horizontale lijnen, wit onderhemd, creme kleurige sokken, bruine leren schoenen en bruine pet. Verder had hij bij zich: een plastic groen-witte handtas, een bruine papieren zak waarin zich visgerei bevond.

## Man verdronken bij Surfside

ORANJESTAD — Kort voor twee uur zondagmiddag kwam bij de politie de melding binnen dat ter hoogte van Surfside vermoedelijk de 33-jarige Olivio Isaac Wernet van Tarabanaweg 13 was verdronken. Met het benodigde materieel werd een zoekactie ingezet om het stoffelijk overschot aan wal te kunnen brengen.

De gehele middag werd naar het slachtoffer gezocht. Hij was in gezelschap van een vriendin gaan zwemmen, die hem plotseling even boven water zag komen en daarna in zee zag verdwijnen. Zij sloeg direct alarm, waarna

duikers begonnen te zoeken. Omstreeks vijf uur meldde Humphrey Kelly aan boord van het jacht "Queen", dat hij op zee ter hoogte van Bushiri een man had zien drijven, die geen tekenen van leven meer vertoonde. Hij kon het stoffelijk overschot niet aan boord nemen omdat er kinderen aan boord waren. De loodsboot voer uit en het stoffelijk overschot werd omstreeks zes uur aan wal gebracht, waar dr. Guda de dood constateerde. Het bleek Olivio Wernet te zijn. Er zal sectie op het stoffelijk overschot worden gedaan temeer ook omdat het slachtoffer een gat in zijn borst had.



# MENSEN

[illegible]

Panel 1: A man in a suit and bow tie is talking to a frog. The man says, "WE'D LIKE TO USE YOUR DOG ON OUR SHOW! WHAT KIND OF TRICKS DOES HE DO?".

Panel 2: The man is now chained to a desk by a heavy chain. The frog is sitting behind the desk, looking at a book. The man says, "WHATEVER HE WANTS".

LETTER FROM YOUR FOLKS, BEETLE?

YEAH! THEY TOOK A TRIP TO BOSTON AND VISITED BUNKER HILL

THAT'S NICE. EVERYBODY SHOULD KEEP IN TOUCH WITH THEIR OLD FRIENDS

HA HA  
LOOSE

MAN, COUNTIN' UP MY MONEY IS A LONG, TOUGH JOB...

...IT ISN'T THAT I'VE GOT SO MUCH DOUGH...

...IT'S JUS' THAT I'VE GOT...

...SO MANY HIDIH PLACES.



# Behoud Wainwright- contract is onzeker

moeten worden in minder aantrekkelijke wetgeving," aldus deze belasting-expert, die er ook op wees dat de Antillen zichzelf niet uit de markt mag prijzen. Kritiek had — ook — Leo op de invoering van belasting op fringes-benefits van ex-pats. De spreker stelde dat als gevolg hiervan diverse internationale maatschappijen bepaalde afdelingen naar het buitenland verhuisd hebben; de Antillen was voor hen te duur geworden. Deze situatie heeft op twee fronten negatieve gevolgen, vervolgde hij: hooggekwalificeerde activiteiten verlaten de Antillen hetgeen kwaad berokkent aan de reputatie van deze eilanden, terwijl de gevolgen voor de werkgelegenheid evenmin gunstig zijn. Het vertrek van een hoog gekwalificeerde werknemer betekent het verlies van vier tot zes arbeidsplaatsen. Leo stelde in dit verband voor, gedurende een bepaalde periode — vijf jaar — een belastingverlaging van 30% in te voeren voor de betrokkenen. Dit zal de vestiging van activiteiten stimuleren, die op hun beurt, aldus mr Leo, als compensatie zullen dienen voor de derving.





## Zakenvaria

**TIJDENS EEN** kennismakingsbijeenkomst met de pers stelde mejuffrouw Lydia Haverman, die voor Holiday Inn de pr verzorgt en een goed contact met de pers onderhoudt, de nieuwe Italiaanse chef-kok Tino Necita voor (zie foto). Tijdens de dinershow kon niet alleen kennis worden gemaakt met wat Tino op tafel brengt, maar ook van de wervende show Les Girls de Brazil (zie foto).

## Abrams: VS hechten veel waarde aan mening Lusinchi

CARACAS — De Amerikaanse regering onder leiding van president Ronald Reagan is gekant tegen de invoering van een speciale heffing op de invoer van olie. Een van de motieven is dat Venezuela zich daartegen zo fel verzet. Zo verklaarde de onderminister Elliott Abrams van Buitenlandse zaken toen hij onlangs op bezoek was in Caracas, waar hij overlegde met president Jaime Lusinchi over de olie-problematiek. Aan de opvatting van president Lusinchi wordt in Washington grote waarde gehecht, aldus Abrams. Als Lusinchi het over dit punt heeft neemt hij geen blad voor de mond, zei Abrams nog die anderhalf uur met de Venezolaanse president heeft gesproken. Een heffing op import-olie door de VS zou een harde klap zijn voor Mexico en Venezuela, wier belangrijkste olie-afnemer de VS zijn. Zonder een dergelijke heffing verkeren de beide olielanden al in een crisissituatie als gevolg van de lage olieprijs op de oliemarkt.

## Argentijnse parlementariërs: nutteloos

## Gesprek met Londen over Malvinas niet doorgegaan

LONDEN — De eerste officiële ontmoeting sinds de Falkland-oorlog van 1983 tussen Engeland en Argentinië is niet doorgegaan. Van Engelse zijde wilde men er niet van horen dat de kwestie van de soevereiniteit over de Malvinas-eilanden aan de orde zou komen in het gesprek tussen een vertegenwoordiger van de regering met vier Argentijnse parlementariërs. Laatstgenoemden zeiden ook verder nutteloos is met Londen te overleggen. De Argentijnse congresleden die op uitnodiging van hun Britse collega's naar Londen waren gekomen, zeiden dat de onwrikbare houding van Engeland elke bijeenkomst nutteloos maakt. De Britse minister van Buitenlandse zaken Sir Geoffrey Howe liet in een verklaring weten dat hij teleurgesteld was en dat hij het jammer vond dat deze mogelijkheid om contacten te leggen verloren is gegaan.

De Argentijnse parlementsleden zouden de onderminister voor parlementaire zaken Timothy Eggar ontmoeten. Overigens is Eggar in rang lager dan de vijf onder-ministers die ter beschikking staan van minister Howe. De parlementariërs zouden door Eggar ook niet worden ontvangen op Buitenlandse zaken maar in het parlementgebouw. Van tevoren was wel ver-

klaard door Buitenlandse zaken dat de kwestie van de soevereiniteit over de Falkland-eilanden niet aan de orde mocht komen. Op een persconferentie van de Argentijnen vroeg congreslid Federico Storani van de Radikale regeringspartij zich af, wat voor zin een vergadering heeft, als we niet kunnen praten over wat volgens ons van fundamenteel belang is rond de Malvinas-kwestie. Wij zijn er volkomen op voorbereid een autonome regering met zijn eigen levensvorm te respecteren evenals hun godsdienst en hun taal, hun onderwijs en hun eigen politiemacht, aldus Storani. Deze doelde daarbij op de bevolking van de Malvinas-eilanden en hun zelfbestuur, hun protestantse godsdienst-overtuiging en hun Engelse taal. Storani gelooft wel dat Argentinië tot zaken zou kunnen komen met de huidige Britse oppositiepartijen ten aanzien van deze voor de kust van Argentinië gelegen eilanden.

Van de Argentijnse parlementaire delegatie die -een prive bezoek- brengt aan Groot Britannië, maken verder nog deel uit twee leden van de Peronistische oppositiepartij en nog een lid van de Radikale partij. Het was voor het eerst dat Argentijnse parlementsleden Londen bezochten sedert de Malvinas-oorlog van bijna drie jaar geleden.

## GRANDIOOS PROMOTIE CAMPAGNE BIJ:



**Cempro-Technica n.v.**

L.G. Smith Boulevard 124

Voor aankoop van f.50,- of meer van welk artikel of materiaal dan ook, ontvangt U een ticket om aan een loterij mee te doen aan het einde van de maand.

De campagne begint op 1 maart 1986.

De prijzen zijn:

- 1e prijs 1 Denyo 2 KW diesel Generator
- 2e prijs 1 Benford Tip-Up Mixer
- 3e prijs 1 Kruiwagen en metselgereedschappen

## Bij voortduren olieprijsen- oorlog

## Hernandez Grisanti: indien nodig net back- systeem

CARACAS — Venezuela is bereid bij een voortduren van de prijzenoorlog op de internationale oliemarkt het zogenaamde net back- systeem over te nemen, als dit in het belang is van de bescherming van de Venezolaanse belangen. Zo verklaarde minister Arturo Hernandez Grisanti van Energie- en Mijnzaken.

De Venezolaanse minister die dit jaar ook optreedt als voorzitter van de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) deelde mee dat het net back- systeem eigenlijk -niet de meest geëigende manier is om zijn olie te verkopen-. Bij het net back- systeem laat de olieproducent de prijs voor zijn ruwe olie afhangen van de prijs welke gemaakt kan worden voor de uit deze ruwe olie geraffineerde olieproducten. Voor de orthodoxen in de Opec-leer, waartoe Venezuela behoort, is dit systeem eigenlijk een sta achteruit in de strijd van de Opec om de prijzen te bepalen voor zijn belangrijkste exportproduct.

teruggevallen tot de helft daarvan, zodat de Opec-landen hun olieinkomsten met miljoenen dollars achteruit zullen hollen.

Voor het congres verklaarde minister Hernandez Grisanti dat «de Opec op het ogenblik zijn moeilijkste uren doormaakt» in de kwart eeuw welke het olie-kartel nu bestaat. In januari voerde Venezuela gemiddeld 1,2 miljoen vaten olie per dag uit, deelde hij het parlement mee. Hij dacht dat men in februari een gemiddelde van 1,3 miljoen vaten zou kunnen halen.

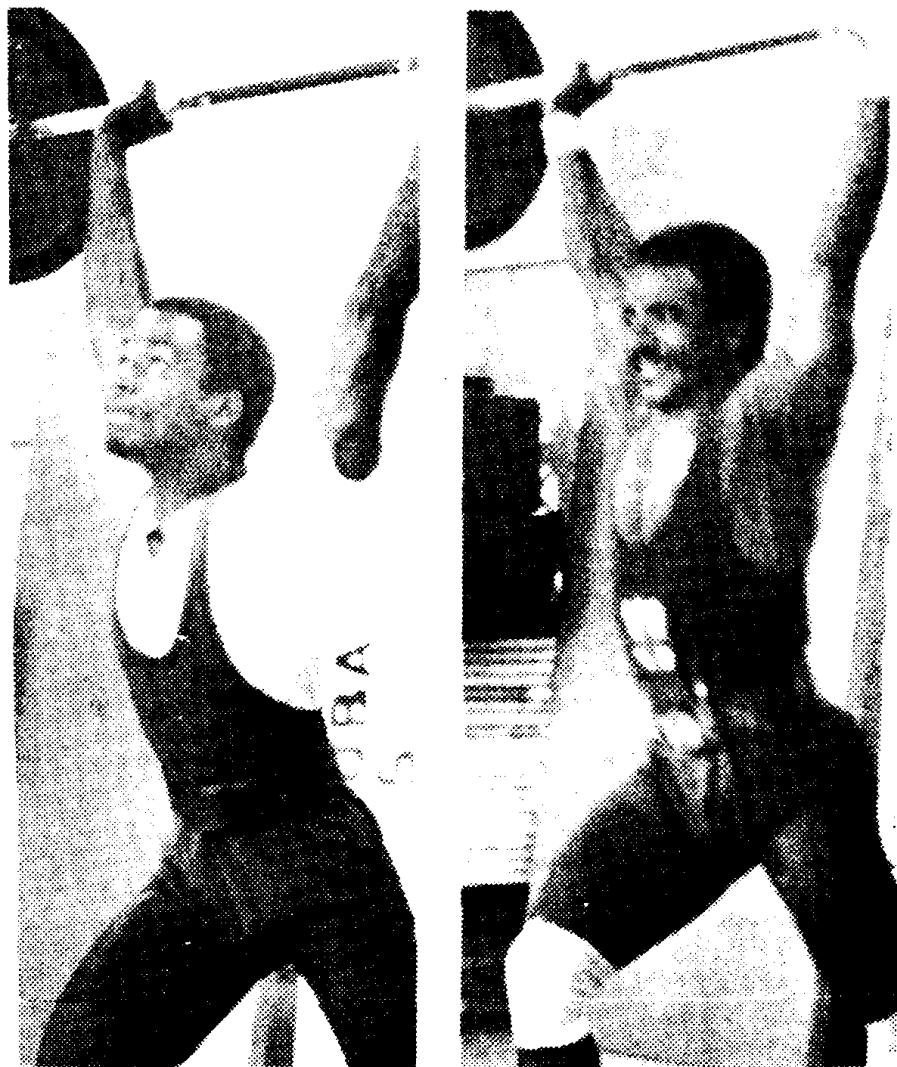


## Bij verstek:

## Maand voor dreigen en vernielen

ORANJESTAD — Bij verstek werd de man A.P. vrijdagmorgen door de rechter veroordeeld tot een gevangenisstraf van één maand — conform de eis van de officier — met aftrek van vier dagen die hij in voorarrest had gezeten. Verleden jaar juni had hij bij een woning te Seroe Lopez enige glazen shutters kapot geslagen en 's avonds de vrouw des huizes met de dood bedreigd. De man had in Oranjestad teveel bier gedronken, en onder invloed was hij naar de woning getrokken om problemen te veroorzaken. Verdachte die van de deurwaarder persoonlijk zijn dagvaarding in ontvangst had genomen en wiens echtgenote had verklaard dat hij persoonlijk voor de groene tafel zou verschijnen, liet om onbekende redenen toch verstek gaan. De rechter vond geen reden aanwezig om de zaak niet te behandelen.

SAN NICOLAS — In het San Nicolas Sportcentrum werden zondagmorgen de Arubaanse gewichtheff- kampioenschappen alle categorieën gehouden. Bij de foto's enige deelnemers in actie: (boven) Celso Rivers en Hubert Dania, en (onder) Wendell Wilson en Everon.



## Arias gekozen president verklaard in Costa Rica

SAN JOSE — Het hoofdstembureau van Costa Rica heeft officieel vastgesteld dat Oscar Arias Sanchez gekozen president is en dat hij binnenkort zijn vierjarige ambtsperiode kan aanvaarden als opvolger van Luis Alberto Monge. Arias was kandidaat gesteld door de Nationale bevrijdingspartij. Op 8 mei wordt hij ingehuldigd. Bij de formele aanvaarding van zijn ambt als gekozen president zei Arias dat Costa Rica op het ogenblik voor de uitdaging staat aan te tonen dat zijn democratie even efficiënt kan werken als welk totalitair systeem ook, vooral op het gebied van de bestrijding van de armoede en het verbeteren van de sociale en economische omstandigheden voor iedere inwoner van Costa Rica. Hij zei God om hulp te vragen bij deze taak. Als vice-presidenten (VP) werden gekozen verklaard Jorge Manuel Dengo Obregon als eerste en Victoria Garron Orozco als tweede VP.



## Voodoo priester waarschuwt voor bloedbad

## Haïti spanningen voodoo en rk kerk

PORT-AU-PRINCE — De meest vooraanstaande voodoopriester op Haïti heeft gisteren, pas ontslagen uit politiedetentie, gewaarschuwd dat op Haïti een godsdienstoorlog dreigt en "het ergste bloedvergieten dat het eiland ooit heeft gekend". De politie nam Max Beauvoir en acht andere voodoopriesters en priesteressen zaterdag in hechtenis wegens het ontduiken van het demonstratieverbod dat de nieuwe voorlopige regering op 8 februari, een dag na de val van dictator Jean-Claude Duvalier, heeft ingesteld.

Beauvoir, een 49-jarige, in Amerika opgeleide, biochemicus, zei gisteren dat de detentie van negen uur onderdeel vormde van de campagne ter uitroeiing van voodoo — een mengeling van katholicisme, animisme en tovenarij, gepraktiseerd door de meerderheid van Haïtianen, veelal samen met het rooms-katholieke geloof.

„De regering begunstigt de rooms-katholieke kerk. Zij kijkt bij aanvallen op ons (de voodoo-aanhanger) de andere kant op. Zij wil een godsdienstoorlog tussen ons en de katholieken. Als dat gebeurt, zou dat op het ergste bloedvergieten uitlopen dat het land ooit gekend heeft”, zei Beauvoir.

Beauvoir, die een bloeiende voodootempel in Port-au-Prince bestuurt, zei dat de regering door katholieken geleide geweldadigheid tegen voodoo oogluikend toelaat en volgens hem zijn vorige week elf voodoopriesters door mensenmenigten doodgeslagen. „Men drong dinsdag tien van onze houthouf (tempels) in Cap Haïtien binnen. Tien hougans (priesters) werden doodgeslagen. Een elfde werd woensdag gedood. De verantwoordelijken waren gangsters die door katholieke priesters werden geleid”, zei hij.

Beauvoirs beweringen zijn door niemand anders onder-

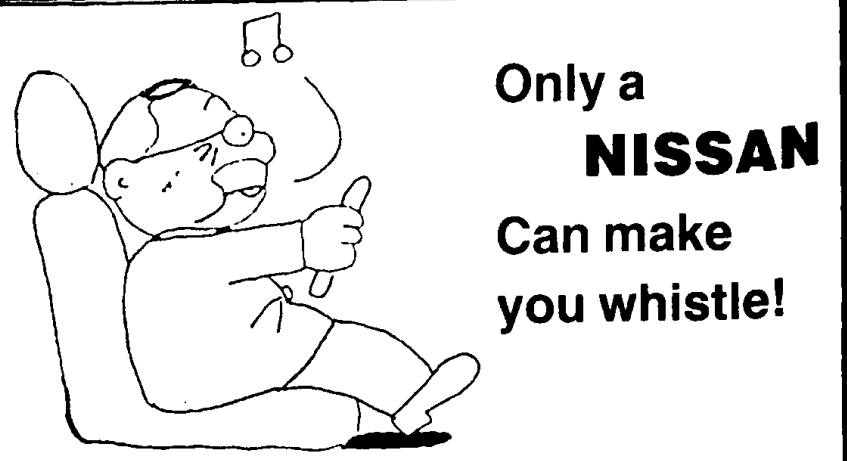
schreven en regeringswoordvoerders waren niet bereikbaar voor commentaar. De kerk heeft alle verantwoordelijkheid voor anti-voodoo-activiteit afgewezen. Diplomaten zien Beauvoirs aanhouding en zijn boze beschuldigingen aan het adres van de nieuwe regering als bewijs van toenemende wrijving tussen de hiërarchie van de rooms-katholieke kerk, waar de regering achter staat, en aanhangers van voodoo.

De wrijving tussen voodoo en christenen, zeggen buitenlandse inwoners van Port-au-Prince, vloeit gedeeltelijk voort uit pogingen van beide zijden om de verdrijving van Jean-Claude Duvalier voor zich te eisen. Rooms-katholieke priesters en de kerkelijke zender radio Soleil kwamen naar voren als de belangrijkste critici van Duvalier c.s. en zij bundelden de publieke ontevredenheid over de corruptie en het wanbestuur van het 26 jaar oude persoonlijke bewind van de familie Duvalier.

Voodooleiders zeggen dat zij een even belangrijke rol hebben gespeeld, maar dat zij daaraan geen rechtvaardigheid kunnen geven omdat zij geen toegang hebben tot de massamedia.

## Lange mars

QUERETARO — De Mexicaanse oppositiepartij PAN heeft een punt gezet achter een protestmars welke een maand heeft geduurd en in de grensstaat Chihuahua begon. Men protesteerde daarmee tegen veranderingen in het kiesreglement. Volgens Pan is de bedoeling daarvan te voorkomen dat PAN in de in juli te houden verkiezingen wint. De mars voerde de protesterenden langs zes staten en was ruim tweeduizend kilometer lang, waarvan men er slechts ruim driehonderd inderdaad te voet heeft afgelegd.

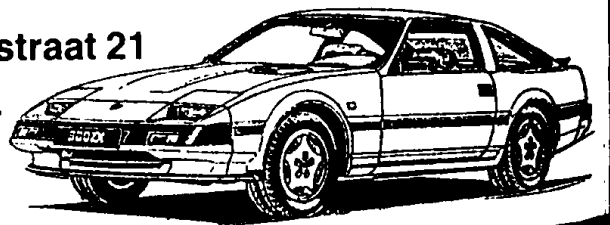


Only a  
**NISSAN**  
Can make  
you whistle!

Stop by **TOPCAR N.V.** to see **why** a NISSAN will make you whistle.

Boerhaavestraat 21

Tel.: 21547.



## VERGUNNINGS-VERORDENING

De Regering van Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een sociëteitsvergunning ter exploitatie in het perceel Nieuwstraat 4, ingaande 25 februari 1986 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, bij het Centraal Bureau Juridische- en Algemene Zaken, ter inzage ligt. Een sociëteitsvergunning geeft recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijsen uitsluitend aan leden van de sociëteit en hun geïntroduceerden voor gebruik ter plaatse voor welke vergunning geldt. Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.



## VERGUNNINGS-VERORDENING

De Regering van Aruba maakt bekend dat op grond van het feit, dat de termijn van twee jaar waarvoor toestemming is verleend tot de verkoop van zwakalcoholische dranken in het klein voor gebruik elders dan ter plaatse door middel van de z.g. take away-zaken en snackbars, met ingang van 13 december 1986 verloopt, bedoelde vergunningen niet meer zullen kunnen worden geëxploiteerd. Slechts aan degenen wiens zaken voldoen aan de eisen van een bierhuis- en/of restaurantvergunning en die daartoe een verzoek hebben ingediend, zullen in aanmerking kunnen komen voor een bierhuis- en/of restaurantvergunning. Voor nadere inlichtingen kunt U zich in verband stellen met het Centraal Bureau Juridische- en Algemene Zaken ten Bestuurskantore.



## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Presents: **JOHNNY PORRAZZO**

A special Show you cannot afford to miss.

Two Shows nightly (except Mondays)  
Stellaris Supper Club  
Dinner show: 9:00 p.m.  
Le Club Lounge  
Showtime: Midnight 12:00  
Happy Hour daily  
6:30 p.m. - 7:30 p.m.

Aruba Palm Beach HOTEL AND CASINO  
Proudly presents:

**DUO MELAO**  
accompanied by the "THIRD DYNASTY" our houseband with Director

Mr. OSCAR SERRANO  
Dinner show in the Rembrandt Room at 9:00 p.m. nightly and in the Galactica Nightclub from 12 midnight to 1:00 a.m. (except on Wednesday)  
Balsah Poolbar  
4:00 - 7:00 Happy Hour  
2:00 - 6:00 Sunday  
Live entertainment

## MAANDAGAVOND BINGO SPECIAL

met prijzen totaal 10.000 gulden. Kaarten vanaf zeven uur verkrijgbaar.

IEDERE ZONDAGMIDDAG 4.00 UUR Bingo drive met fantastische prijzen.

**Americana Casino Aruba**

"een ander casino met uitstekende aparte sfeer"

Feest... jubileum... verjaardag... verloving enz. Dat viert ook U natuurlijk in

RESTAURANT

**CATTIE O'BARON**

Tel.: 22977 of 27833.

WIJ HEBBEN OOK CATERING SERVICE

## PAPIAMENTO

Restaurant Wilhelminastraat Tel.: 24544

Het restaurant waar iedereen zich thuis voelt, maar waar u toch merkt in een andere wereld te zijn.

Kom vanavond bij ons dineren. Open: van 17.30-24.00 iedere avond.

In het weekend muziek door Pepe Alzamora (dwarsfluit)

## boulevard I II

TODAY at 8:15 & 9:15 p.m.



**COMANDO**

ACTION 18 yrs.

## Drive - In

TODAY at 8:30 p.m.



**It's REBELDES**

Drama 14 yrs.



## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 205.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Marcho Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22850 en 22316.

Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21804.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**Morgen heeft u nog twee dagen voor het kopen van de Sportlotto.**

Winnende nummers van de laatste trekking: 3-5-10-16

**BIOSCOPEN**  
BOULEVARD THEATER  
21.15 uur Comandante (18jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur Los rebeldes (14jr.).

**WACHTREGELING DOKTOREN**  
Oranjestad, Madiki, Tanki Filip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Lacle, Serioe Pita 548, tel.: 23379/28442.  
Poc Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K. Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

**BOTICA's nachtdienst**  
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28185.  
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

**It's a Sony HAGEMEYER**

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dabona: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

Voor brandgeval, ongelukken of van of ander ongeluk gelieve AlarMCentrale op te bellen, tel.: 115

**Semana Santa naar Punto Fijo?**

Natuurlijk met een Prop-Jet van ODUBER AVIATION

bel 26975 of 23080

**DIVERSEN**  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

**ERBO SERVICE CENTRE** (Oranjestad): 24 uur per dag geopend (alleen gesloten op zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**HAPPY HOUR PHOTO CHECKPOINT COLOR**  
Uw beroepsfotograaf

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL** (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 16.30-19.30 uur.

**ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA**: iedere zaterdag van 19.30-20.30 uur cursus voor beginners; dinsdag van 20.00-21.30 uur Franse taal; woensdag van 20.00-21.00 uur congres; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, tel.: 61/62.

**KIWANIS**  
19.30 uur dinner meeting - Aruba Club.

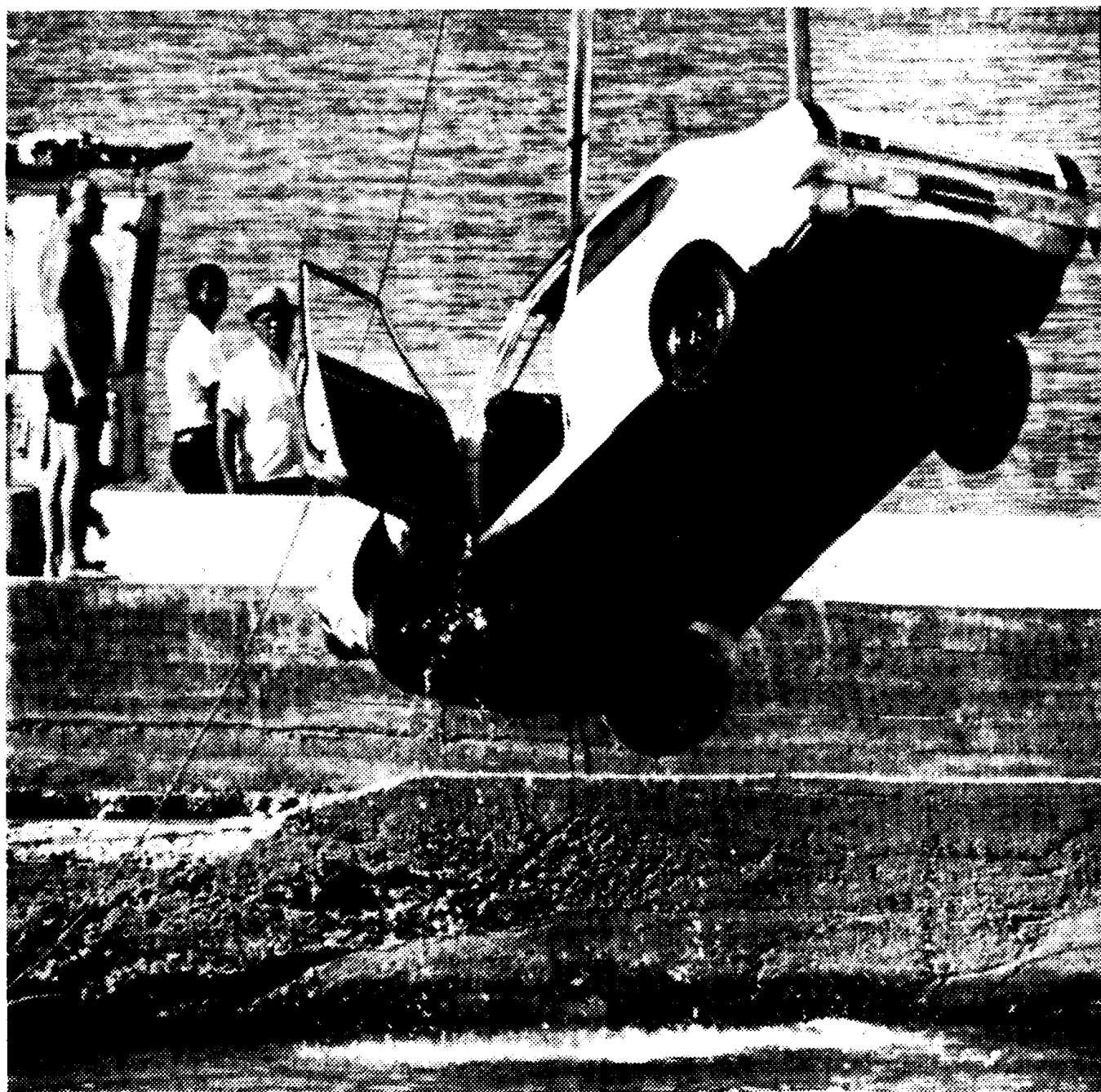
**PROTESTANTSE GEMEENTE** (Oranjestad)  
20.00 uur bijeenkomst - kerkdoel in de kleine zaal.

**Aan het verhuizen?**

MEET **MASTERCARGO NV**

UW EEN COMPLETE SERVICE

TELEFOON 25823 EN 31577



Dios a crea hende pa e ta feliz na mundo como hende, no como animal

**Accion Catolico pa Cuaresma**

JAYCEES  
19.30 uur aanvang cursus «creative thinking» - openbare bibliotheek.

**DINSDAG DIVERSEN**  
WIT GELE KRUIS  
zuigelingen bureau  
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.  
(kleuterbureau volgens afspraak)

**SPORT**  
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.  
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

**ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION**: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

**VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS** ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

**ZWEMCLUB «BARRACUDA» (training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

**KIWANIS**  
19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

**INDIAN WATERSLIDE**: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

**MUSEO HISTORICO ARUBANO**: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

**STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana)**: dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardtstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.  
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota, Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur, Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen)**  
LEES- en KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.  
UITLEENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

**FILIAAL SAN NICOLAS**: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

**BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingsdagen)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

**SHASA** (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

**Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland?**

**GEEN RAMP**

**LEE-AIR**

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopvoerders veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming.

**In nieuwe, zeer goed onderhouden toestellen.**

TELEFOON: Aruba 26363 - 21365  
Curacao 80722 - 79230  
Bonaire 6860 - 8939

**TELEARUBA**  
MAANDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Spiderman (Countdown to doom); 18.30 Body fitness workout; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Glory of God (Lenten message I); 20.00 Telenovelas; 20.30 Harold's sportshow; 21.00 Dallas; 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

**DINSDAG**: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Purba ku keshi; 19.45 Paur Arubasigun; 20.00 Telenovelas; 20.30 Panoramiek; 21.00 Falcon Crest; 22.00 CNN int. news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.



**BALASHI** — Omstreeks kwart over acht kwam gistermorgen de melding binnen dat op de oude brug te Balashi — de brug over het Spaanse Lagoen over de oude hoofdweg Oranjestad - San Nicolas — de bestuurder van een personenwagen in het Lagoen was gered. Onder grote belangstelling begon de politie met het naar boven brengen van de wagen (zie foto) en het zoeken naar de bestuurders. Uiteindelijk werd het stoffelijk overschot van Leais Ismael Levenstone, die aan de Lagoweg 28 woonde, naar boven gebracht. De andere foto toont het wegdragen door de duikers en politie, met geheel achter AVP-Statelid Rolly Bislik, van het stoffelijk overschot aan land. Naar de juiste toedracht wordt een onderzoek ingesteld. De bestuurder reed rechts van de weg af en kwam in het Spaans Lagoen terecht.

**NAPLES** — Het instorten van een huis in Naples, dat werd ondergraven door hevige regenval en meegesleurd in een modderstroom, heeft het leven gekost aan 8 mensen.

**SEOUL** — De Zuidkoreaanse autoriteiten hebben vandaag het huis arrest opgeheven van oppositieleider Kim Dae-Jung. De voorzitter van de grootste oppositiepartij, Yi Min-U zal vandaag met de Zuidkoreaanse president Chun Doo Hwan besprekingen voeren over de eisen van de oppositie.

## Universal meerdere van RCA met penalties

ORANJESTAD — In het RCA-sportstadion werd zaterdagavond een aanvang gemaakt met het warm-up toernooi als voorbereiding op de aanstaande competitie van de Arubaanse Voetbalbond.

In de openingswedstrijd behaalde Universal een 3-2 penalty-zege op thuisclub RCA. De reglementaire negentig minuten verliepen met de 1-1 gelijke stand, waarbij de doelpunten gemaakt werden door Ino Geerman (Universal) en Rafael Vanegas (RCA). Bij het nemen van penalties om een beslissing te forceren bleek Universal de beste, door van de 5 strafschoppen 3 te benutten, terwijl RCA slechts 2 keer raak schoot. Het werd daarvoor een 3-2 penalty-zege voor Universal.

Het toernooi wordt morgenavond kwart voor acht in het RCA-stadion voortgezet met de wedstrijd tussen Bubali en Estrella.

## Behandeling rechtszaak uitgesteld

### Rechter is verbaasd over beleid met Pro Deo-advocaat

ORANJESTAD — Tot 7 maart werd vrijdagmorgen de behandeling van de rechtszaak tegen de 33-jarige E.P. uitgesteld om hem alsnog in de gelegenheid te stellen juridische bijstand in zijn ernstige zaak te zoeken. Verdachte had op een andere man geschoten en deze aan het oog verwond.

Op vragen van de rechter aan verdachte — die reeds zes maanden heeft gezeten — of hij geen juridische bijstand wilde hebben, zette verdachte uiteen dat hij hierom wel gevraagd had, doch deze niet gekregen. Toen hij via Sociale Zaken een pro deo-advocaat aanvraag kreeg hij afwijzend antwoord met de mededeling dat hij met zijn inkomen van twaalf mille per jaar daarvoor niet in aanmerking kwam. Hij probeerde toen zelf een advocaat te zoeken, doch hij was van het gevraagde honorarium geschrokken omdat dit bedragen waren die hij nimmer zou kunnen betalen. In een laatste poging heeft hij een verzoek bij de minister van Justitie ingediend, waarop nog geen beslissing bekend was. De rechter vond het enigszins vreemd dat met een inkomen van duizend gulden per maand en daarbij de zorg voor een gezin van vijf personen, men geen pro deo-advocaat kon krijgen. Omdat verdachte erop stond dat hij juridische bijstand wilde hebben en het hier een ernstig geval betreft, besloot de rechter de behandeling aan te houden. In die tijd zal ook de officier van Justitie met Sociale Zaken overleggen over de mogelijkheden verdachte met een pro deo-advocaat te helpen.

Verdachte vroeg de rechter of hij intussen in vrijheid kon worden gesteld zodat hij door kon gaan met de ringbalk van zijn in aanbouw zijnde huis, omdat er iemand is die het huis wil kopen mits de ringbalk erop zit. Met de opbrengst kan zijn gezin dan vast naar Nederland vertrekken. De zaak was te ernstig om verdachte nu al op vrije voeten te stellen zodat de rechter zijn verzoek van de hand wees.

## Man zwaar gewond bij mishandeling

ORANJESTAD — Omstreeks half negen zaterdagavond ging de recherche naar het hospitaal voor de gewonde man A.G. die kapwonden aan zijn voorhoofd had van zeven centimeter en achter zijn rechteroor. Ook bleek hij een sleutelbeen-fractuur opgelopen te hebben. Hij werd ter observatie in het hospitaal opgenomen. De dader A.R. verscheen aan de politiewacht te San Nicolas en verklaarde dat hij het slachtoffer met een buis had geslagen nadat deze een kapmes tegen hem had getrokken. De man werd voor verder onderzoek ingesloten. Het kapmes en de buis zijn in beslag genomen.

## Geen voorrang: 5 mille schade

ORANJESTAD — Op de L.G. Smith Boulevard, ter hoogte van de kruising naar Bubali ging zaterdagavond om half acht een personenwagen over de kop. De bestuurder H.T. (19) verleende met zijn auto aan I.F. (37) geen voorrang, waardoor deze moest uitwijken om een aanrijding te voorkomen en daarbij over de kop ging. De schade beliep vijf mille.

# Nieuwe Openingstijden!

TEL. 24543  
Ook voor TAKE AWAY

Alleen geldig maart 1986  
Twee Bacardi Coke voor de prijs van een tussen 5 P.M. - 7 P.M.

**VOOR KEUKEN & BAR**

MAANDAG — ZATERDAG  
4.30 P.M. — 2.00 A.M.

ZONDAG  
4.30 P.M. — 10.00 P.M.

DINNER PLATTERS	A.F.L.
FRENCH ONION SOUP	3,50
BEEF, BURGER	6,-
SATE	6,50
ESCARGOTS	6,75
CHEESE BURGER	7,-
LOIN RIBS	9,50
CORNISH HEN	9,50
SHRIMPS	12,-
SIRLOIN 8oz. U.S.	14,-
FILET MIGNON 8oz. U.S.	18,-
DOVER SOLE	19,50

Cristo a siña nos:  
No paga malo

cu malo

**Accion Catolico pa Cuaresma**

## Geerman (AVP) centraal toerisme-orgaan nodig

ORANJESTAD — In het AVP-radioprogramma sprak kandidaat Alonso Geerman over het toerisme als belangrijkste economische pijler van Aruba. Hij wees op het plan van de huidige regering waarbij motivatie, verbetering van het toeristische product en de bevordering van het Arubaanse toerisme in het buitenland, centraal staan.

Er moet volgens Geerman een centraal toeristisch orgaan komen dat aan bovengenoemde punten moet gaan werken. Wat betreft de motivatie, meent Geerman dat de Arubaanse identiteit, gastvrijheid, vriendelijkheid en werklust, behouden moet worden. Dit moet gestimuleerd worden door het houden van congressen, seminars voor allen die bij het toerisme betrokken zijn alsmede her-om- en bijscholing voor personen die in de hotelsector gaan werken.

Hierna gaat de heer Geerman in op de verschillende bekende plannen voor het toerisme van de huidige regering. Wat betreft de bevordering van het toerisme, stelt Alonso Geerman, dat er een inventarisatie moet worden gemaakt van de huidige promotion, waarbij de resultaten geëvalueerd moeten worden en dient er tevens een onderzoek te worden gemaakt naar mogelijke nieuwe toeristische markten. Tot slot noemt de heer Geerman de gebiedende factoren om tot een bevredigende eindresultaat te komen: een goed product, efficiënte marketing, gerichte publiciteit en optimale service.

## Illidge weer voorzitter van ABBA

ORANJESTAD — In de Boardroom van Holiday Inn Aruba werd zondagmorgen de jaarlijkse algemene leden-vergadering van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) gehouden. Tijdens de verkiezing van een voorzitter en vier bestuursleden, werd de huidige voorzitter Gabby Illidge voor een nieuwe periode herkozen. Hij behaalde 13 stemmen, terwijl zijn opponent Marco Tromp 2 stemmen kreeg.

Bij het kiezen van vier bestuursleden trok een van de vijf kandidaten, H. Toppenberg, zijn kandidatuur terug, zodat de overgebleven vier kandidaten bij acclamatie gekozen werden. Dit waren: Carlos de Freitas en Edgar Colina die herkozen werden, en de nieuwe leden Reinaldo Tromp en Yeyo Buckley.

In de Beroepscommissie werden gekozen: Marcolino Croes, Glenn Lacle, Donald Baly, Alfonso Rodriguez en Braulio Belis. In de Kascocommissie: Josy Lacle, Max Ras en Edwin Zichem. De leden voor de Pro-testcommissie en de Strafcocommissie zullen door het ABBA-bestuur worden benoemd.

## Luchtvaartoverleg Aruba-Venezuela medio maart verder

ORANJESTAD — De afgelopen dagen werden in het Concorde Hotel luchtvaart-besprekingen gevoerd tussen Venezuela en Aruba. Deze besprekingen zullen midden volgende maand worden voortgezet. Tijdens de besprekingen van afgelopen dagen hield de vergadering zich bezig met na te gaan hoe de situatie vroeger en nu is, alsmede welke verdragen er bestaan en wat deze inhouden. Er werden geen beslissingen genomen. Tot slot bood minister van Verkeer en Vervoer, Benny Nisbet, in het Concorde Hotel aan de delegatieleden een cocktail aan.

## In zaalvoetbal-semifinale

## Zege voor Apollinaris op ongeslagen Fermin

ORANJESTAD — In de semi-finale van de zaalvoetbalcompetitie gingen in het afgelopen weekeinde de overwinningen naar Apollinaris en Double Seven op respectievelijk Fermin's Boys en Conar.

Apollinaris overtrof Fermin's Boys met 7-3, waardoor laatstgenoemde ploeg na een ongeslagen record van zestien overwinningen en geen nederlaag dit jaar, zijn eerste nederlaag te incasseren kreeg. De ruststand was 1-1. Voor Apollinaris scoorde Hein Jolen vier doelpunten gevolgd door Steve Bowen, Patrick Loefstok en Ricky Croes ieder met één doelpunt. Aan de andere kant van de middenlijn was het Louis Richardson die een hattrick verrichtte door alle drie

Fermin's doelpunten te maken.

In de wedstrijd Double Seven-Conar stond laatstgenoemde ploeg bij rust nog met 3-2 voor, doch verloor uiteindelijk met 6-5. Dit betekende de tweede overwinning voor Double Seven en de tweede nederlaag voor Conar in de semi-finale. De scorers voor Double Seven waren: Edwin Todd (2), Chommi van der Linden (2), Edwin Lopez en Hubert Perez. Voor Conar werden de doelpunten gemaakt door: Ruben Sprock (3), Theo Bernabela en Johnny Tromp.

De semi-finale gaat vanavond op de Estrella-baan verder met de wedstrijden: La Fama Island Finance tegen Double Seven (half acht) en Apollinaris tegen Conar (half negen).

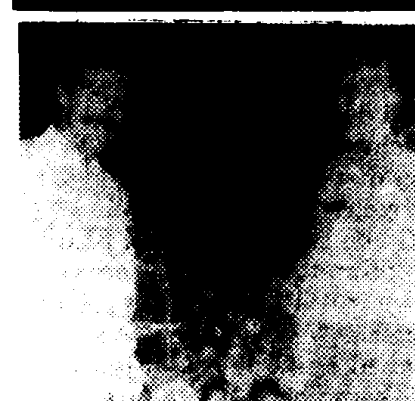
## Brandweer bij werk gehinderd

ORANJESTAD — Politie-assistentie werd gevraagd te Seroe Patishi, waar een auto in brand stond en omstanders niet wilden toestaan dat de brandweer de brand bluste.

Toen de brandweer ter plaatse kwam moest afgewacht worden tot de politie ter plaatse kwam, waarbij enige stenen werden gooid. Uiteindelijk kon niet voorkomen worden dat de auto geheel uitbrandde. Niet bekend is waarom verhinderd werd dat de brandweer en politie optreden door personen waarvan het vermoeden bestaat dat zij de wagen in brand hebben gestoken.

Zondagavond moest de brandweer enige malen optreden voor een knoeioverval, die vooral op de weg naar Bubali behoorlijke vormen had aangenomen. Het vermoeden bestaat dat jongelui deze branden gesticht hebben omdat bij de politie meldingen waren binnengekomen, dat men enige jongelui had gezien die in de knoeioverval stichtten.

## Zakenvaria



TIJDENS DE Internationale toeristenbeurs die deze week in Berlijn wordt gehouden is de general manager van Concorde Aruba Herman Gehr een der kandidaten om de hoge toeristische onderscheiding «De Gouden Helm» in ontvangst te nemen. Hij werd kandidaat gesteld vanwege het uitstekende werk dat hij als general manager van Concorde Aruba heeft verricht. Zoals bekend kwam de heer Gehr onlangs bij de overname van het beheer van Concorde hotel door de Pratt-groep in het nieuws, omdat hij Aruba zou verlaten. Dit bleek niet juist te zijn omdat de Pratt-groep voorlopig in de leiding van het hotel geen veranderingen zal aanbrengen. In ieder geval is het wel zo dat zowel het Concorde-hotel op Aruba als dat op het eiland Margarita niet meer onder Concorde International valt.





... Jan Ykema: gebruikelijke val

## AMERIKAAN DAN JANSEN ALS EERSTE ONDER DE 37 SECONDEN

Geert Kuiperi op een achtste plaats geëindigd

# Zjelezovski prolongeert wereldtitel bij de sprint

KARUIZAWA — In de geschiedenis van de wereldtitelstrijd is Igor Zjelezovski na superman Eric Heiden de tweede schaatsenrijder die het wereldkampioenschap in die discipline heeft geprolongeerd. De 22-jarige beroepsmilitair uit Minsk verdedigde op de Hooglandbaan van Karuizawa zijn vorig jaar in Heerenveen veroverd wereldkampioenschap met succes. Zjelezovski was de beste rijder in een titelstrijd, waarin het weer stukken sneller ging dan in de voorgaande, indrukwekkende toernooien van Trondheim en Heerenveen. Zjelezovski verbeterde het kampioenschapsrecord puntentotaal met ruim 1,7 punten tot 149.085. Onder zijn recordscore van vorig jaar (150.825) doken ook de nummers 2 en 3 uit het klassement, de snelle Amerikaan Dan Jansen en de Japanner Kuroiwa, de teruggekeerde kampioen van 1983. De beste Nederlander, Geert Kuiper, werd achtste met 152.715, een score waarmee hij drie jaar geleden nog wereldkampioen was geweest.

Ter illustratie van de snelle ontwikkeling in het specialisme op de korte afstanden dook Dan Jansen als eerste in de zeventienjarige historie van het sprintkampioenschap onder de grens van 37 seconden. De Amerikaan sprintte op de tweede dag in een rit met twee keer wind mee, waarbij hij zijn snelheid in de eerste bocht nauwelijks kon houden naar 36,84. Dat was negentiende van een seconde sneller dan het toernooirecord (37,74 van Fokitsjev in 1984) van Karuizawa, dat zaterdag door Kuroiwa al was aangescherpt tot 37,17. Op de 500 meter van zaterdag doken tien rijders onder de

grens van 38 seconden. Zondag waren dat er elf. Een ongekende menigte. Vorig jaar in Friesland gingen slechts drie mensen onder die grens door.

Zjelezovski, in 1985 winnaar van drie afstanden, won in Japan twee afstanden, beide duizend meters. De winst op de vijfhonderd meter van de eerste dag verspeelde hij aan Kuroiwa door een forse misslag. Daardoor werd de houder van de snelste seizoentijd (36,49) tweede in 37,35. Zondag deelde hij diezelfde positie met de Oostduitser Mey, in 37,26. De overwinningen van Zjelezovski kwamen niet als een verrassing. Als ex-allrounder heeft de rijder uit Minsk meer inhoud dan de doorsnee sprintschaatser. Dit seizoen kwam hij op de 1500 meter tot 1.53,00, een tijd, die nog niet voor erkenning als wereldrecord in aanmerking is gekomen. Zaterdag bleef Zjelezovski met 1.14,81 nog ruim boven zijn toernooirecord (1.14,30) van vorig seizoen. Zondag ging hij in de vrijwel ideale omstandigheden van het op 939 meter gelegen Karuizawa Skating Center naar de topscore van 1.14,14. Zjelezovski had in het laatste geval de wind mee. Het draaiende karakter van de wind gaf in sommige gevallen in een ronde twee keer tegenwind.

Gaetan Boucher, twee jaar geleden nog de te kloppen man in de aanloop van de winterspelen van Calgary, kende die pech op zijn 500 meter van de tweede dag. De Canadees, vorig jaar al teruggevoerd door Zjelezovski, kwam met twee keer tegenwind tot de tijd van 39,20, goed voor de 28e plaats. De gebrekkige concentratie van Boucher op dit schaatsseizoen, vooral te verklaren uit veranderde familieomstandigheden, wierp hem terug naar een dertiende plaats in het eindklassement. Pasop de afsluitende afstand, de 1000 meter, liet de tweevoudig olympisch kampioen van Sarajewo zien, dat hij nog niet afgeschreven moet worden. Hij werd in een soort wraak oefening vierde: in 1.15,56.

Van de Nederlandse ploeg in Karuizawa lieten de nationale kampioen Geert Kuiper en de andere specialist, Jan Ykema, zien dat hun periode van acclimatisering zin had gehad. Het tweetal was gewend aan de Japanse situatie. Ykema, de 22-jarige badmeester uit Harlingen, kende een beste eerste dag, waarin hij zijn persoonlijk record op de 1000 meter verbeterde tot 1.16,33; die tijd betekende ook de beste Nederlandse seizoensverrichting. Op de 500 meter bleef de Fries, vorig jaar gepasseerd voor de wereldtitelstrijd in zijn eigen provincie juist boven de grens van de 38 seconden: 38,09. Zijn negende positie in het klassement na de eerste dag verdedigde Ykema zondag op de 500 meter kundig. Hij finishte als negende in 37,89.

Op de afsluitende kilometer moest hij zijn plaats bij de eerste tien van de wereld verdedigen. Vlak voor de 600 meterlijn ging

het mis op een manier, die vroeger de wedstrijden van Ykema overheerste. Hij viel. "Ik heb er geen enkele verklaring voor", was zijn gelaten commentaar. In het eindklassement van het toernooi, waarin nauwelijks valpartijen voorkwamen, viel Ykema terug naar de 31e plaats. Dat kostte Nederland een startplaats bij de wereldtitelstrijd van volgend jaar, dat intussen door Calgary is teruggegeven aan het ISU.

De Nederlandse hoofdrol ging nu naar Geert Kuiper, die na de eerste dag de twaalfde plaats bezette. De slotdag vormde een voorlopig hoogtepunt in de schaatscarrière van de 25-jarige veehouder uit Oldeholtwolde, die vorig jaar met collega Evert van Benthem de problematiek van de jonge boeren onder de aandacht bracht. Kuiper, zaterdag al de beste Nederlander op de korte sprint (negende in 37,91), eindigde zondag in 37,69, goed voor de zesde plaats en de verbetering van zijn persoonlijk record (37,80). Op de 1000 meter van zondag ging de andere persoonlijke toptijd van Kuiper er aan. De Nederlandse kampioen werd elfde in 1.16,75 (oude tijd 1.17,19) en schoof naar de achtste plaats in het eindklassement. In 1984 in Trondheim had de schuchtere Kuiper gedebuteerd met de 25e plaats. Vorig jaar voor eigen publiek in Heerenveen verbeterde hij zich tot een vijftiende plaats. De sprong naar de achtste plaats noemde Kuiper, een stap op weg naar zijn internationale doorbraak". De klassering voldeed aan het verwachtingspatroon van de Fries.

Wereldkampioen allround Hein Vergeer kwam niet aan zijn verwachte doelen toe. Een positie bij de top zes had hij op grond van zijn sterke kilometer als ver-

wachting gesteld. Vergeer werd vooral door een zwakke eerste dag, waarin hij in de tweede groep telkens veel wind trof, slechts zestiende. De Haar-trechter, donderdag gearriveerd in Karuizawa, had de vermoedende reis naar Japan kennelijk nog in de benen en kwam pas op de slotafstand wat in zijn ritme. De 1.16,39 op de tweede kilometer was goed voor de zevende plaats, een positie die hij in 1985 in het eindklassement bezette. Allrounders kunnen moeilijk mee in het metier van de sprinters, mag een conclusie luiden na Karuizawa. Vergeer zorgde er tenminste nog voor dat Nederland nog twee rijders bij de eerste twintig had, waardoor volgend seizoen drie Nederlandse rijders naar het sprintkampioenschap mogen. Vergeer deelde niet mee in de oogst van persoonlijke records. Hans Janssen, de vierde Nederlandse deelnemer, deed dat wel (1000 meter in 1.17,83), maar kwam in het eindklassement niet verder dan een 27e plaats.

## Geen verrassingen in de Engelse League

LONDEN — De uitslagen van de wedstrijden, die zaterdag werden gespeeld in de eerste divisie van de Engelse league zijn: Coventry City — Southampton 3-2; Liverpool — Everton 0-2; Manchester United — West Bromwich Albion 3-0; Queens Park Rangers — Luton Town 1-1; Sheffield Wednesday — Tottenham Hotspur 1-2.

Agelast werden de wedstrijden: Arsenal — Chelsea, Aston Villa — Ipswich, Oxford — Newcastle, Watford — Nottingham Forest, Leicester — Birmingham City, West Ham United — Manchester City.

De stand in de Engelse League is:

Everton	30-43
Manchester United	29-39
Chelsea	27-54
Liverpool	30-54
West Ham United	26-51
Luton Town	30-48
Arsenal	26-46
Sheffield Wednesday	26-46
Nottingham Forest	26-46
Newcastle United	26-43
Manchester City	30-41
Watford	27-39
Tottenham Hotspur	26-38
Coventry City	31-35
Southampton	25-34
Queens Park Rangers	25-34
Leicester City	25-37
Ipswich Town	26-26
Exford United	26-26
Aston Villa	26-26
Birmingham City	25-23
West Bromwich Albion	30-16

## CSKA Moskou wint de Europacup volleyball

PARMA — CSKA Moskou heeft de Europese volleybalbeker voor landkampioenen heroverd. De titelhouder van de Sovjetunie versloeg zondag te Parma in de laatste wedstrijd van het toernooi bekerhouder Santal Parma in vijfsets, 5-15, 6-15, 15-2, 15-9, 15-7.

De Italiaanse club veroverde de beker twee jaar geleden toen geen verenigingen uit de Sovjetunie uitkwamen in het toernooi.

De eindstand van het toernooi te Parma is: 1. CSKA Moskou (Sov) 3-6, 2. Santal Parma (Ita) 3-4, 3. Martinus (Ned) 3-2, 4. Rode Ster Praag (Tsj) 3-0.

## Russin gaat gooi doen naar schaaktitel

MALMO — Jelena Achmilovskaja heeft het recht verworven de wereldkampioene schaken, Maya Tsjiboerdanidze, uit te dagen. De Sovjet-schaakster Achmilovskaja won zaterdag in Malmö het kandidatentoernooi. De tweekamp om de wereldtitel zal nog dit jaar worden gehouden. Tijdens het kandidatentoernooi eindigde Nana Alexandrova uit de Sovjetunie op een halfpunt als tweede. De eerste niet-Russin, de Zweedse Pia Cramling, werd gedeeld vierde. Al jaren is het wereldkampioenschap in handen van schaaksters uit de Sovjetunie.

De uitslag van het kandidatentoernooi is: 1. Achmilovskaja (Sov) 9 1/2 punten, 2. Alexandrova (Sov) 9, 3. Ljinskaja (Sov) 8, 4. Cramling (Zwe) en Semenova (Sov) 7, 5. Brustman (Pol) 6 1/2, 7. Levitina (Sov) 6, 8. Wu (Chi) 3.

## MARIEKE STAM BESTE NEDERLANDSE: 13e PLAATS

Neemt en passant enige wereldrecords mee

# Karin Kania pakt op indrukwekkende wijze vijfde sprintwereldtitel

KARUIZAWA — Karin Kania, de schaatsende moeder, blijft de grenzen verleggen in de sport, die ze ooit als kunstrijdster begon. In Karuizawa veroverde de Oostduitse dit weekeinde haar vijfde sprintwereldtitel sinds 1980. Kania, ook al drie keer wereldkampioene allround, spotte met de tegenstand en reed op de 1000 meter en in de sprintvierkamp twee mede-wereldrecords (van Petroeseva en Rothenburger) uit de boeken. Op de 500 meter dook de 24-jarige studente kunstgeschiedenis met de tijd van 39,94 als de vrouw in de historie onder de grens van 40 seconden. Slechts haar landgenote Christa Rothenburger was dat eerder gelukt. De ontroonde wereldkampioene, die al na drie (door Kania gewonnen) afstanden zeker was van die terreurstelling, houdt het wereldrecord met 39,69. In het geweld van Kania verbleekte alles. Drie persoonlijke records van Marieke Stam brachten de beste Nederlandse in het klassement niet verder dan de dertiende plaats.

Karin Kania was in super-vorm naar Karuizawa gegaan en maakte gepast gebruik van die goede fysieke en mentale conditie. De rijdster uit Dresden begon het toernooi met de 39,94, die haar bij de heren overigens nog de laatste plaats zou hebben gebracht. Christa Rothenburger, die slechts hoop had gehad via twee geslaagde 500 meters haar landgenote bij te houden, gaf meteen een halve seconde toe (40,47). Op de duizend meter dook Kania als eerste vrouw onder de grens van 1.19. Ard Schenk doorbrak die grens bij de heren in 1971 in Inzell met 1.18,8. Het wereldrecord bij de dames, met 1.19,31 al driejaar in bezit van de Russin Petroeseva, werd door Kania op 1.18,84 gebracht, een tijd waar Hein Vergeer diezelfde dag slechts anderhalve seconde op voorbleef.

Op de tweede dag won Kania de 500 meter in 40 blank om vervolgens op de duizend meter „rustig” aan te doen. Angela Stahnke, de drievoudige wereldkampioene bij de junioren, mocht de afsluitende kilometer winnen. Kania werd tweede in 1.21,40 en verbeterde het we-

reldrecord op de sprintvierkamp met ruim verschil. Het record-taal van Rothenburger van 161.120 punten werd door de Dresdense aangescherpt tot 160.060.

In de schaduw van Kania reed Rothenburger naar de tweede positie in het eindklassement. Vorig seizoen, toen Kania zwan-ging, haalde Rothenburger de eerste wereldtitel op haar specialiteit door drie afstanden te winnen. In Karuizawa was de derde plaats voor de verrassende goede Bonnie Blair uit de Verenigde Staten. De rijdster, die in Den Haag niet eens de laatste zestiende van de wereldtitelstrijd allround haalde, verdrong via een uitstekende tweede dag (met twee Amerikaanse records, 40,08 en 1.22,20) de Japanse Seiko Hashimoto van het erepodium. De top-zes werd gecompliceerd door de Oostduitse Stahnke (5e) en Ehrig (6e), waardoor de hegenomie van de DDR weer eens onderschreven werd.

In het Verre Oosten had het damestrio van coach Tjaart Kloosterboer nauwelijks iets te betekenen. Nationaal kampioene Petra Moolhuizen haalde na

een verprutste eerste dag, met een val op de kilometer, slechts de 28ste en laatste plaats in het klassement. Op de tweede dag maakten twee persoonlijke records (43,02 en 1.25,81) nog iets goed voor het toernooi van de rijdster uit Weesp. Ingrid Haringa, de invalster voor de zieke Yvonne van Gennip, haalde ook niet de eerste twintig, waardoor Nederland volgend seizoen slechts twee rijdsters mag afvaardigen naar het belangrijkste sprinttoernooi van het jaar. Haringa reed op de tweede dag een persoonlijk record op de 500 meter, 42,36. Die verrichting was goed voor de 24ste plaats en was maar een fractie beter dan haar tijd van eind december in Inzell (42,51). Bij die wedstrijd versloeg de Noordhollandse de Westduitse veterane Monika Gawenus-Pflug. Nu was Gawenus, veertien jaar geleden in Japan, winnares van de olympische kilometer, ruim anderhalve seconde sneller dan Haringa. De 40,74 was voor de 31-jarige Gawenus een Westduits record.

SAN NICOLAS — De Arubaanse Atletiekbond organiseerde gisteren, te Grapefield, zijn eerste veldloop van dit jaar. Zowel de jeugd, vanaf zes jaar, als

Marieke Stam kwam bij haar debuut op het wereldkampioenschap sprint tot goede verrichtingen. Ze haalde de laatste twintig, maar was met haar dertiende plaats niet eens beter dan Alie Boersma vorig jaar in Heerenveen (elfde). Sinds 1982, toen Yvonne van Gennip in Alkmaar vierde werd, hebben de Nederlandse rijdsters nauwelijks meer iets te betekenen in de sprintwereld. Stam gebruikte het optimale ijs in Karuizawa voor het aanscherpen van haar persoonlijk record.

Op de 500 meter haalde ze bijna een seconde van haar beste tijd af: die ging van 43,0 naar 42,07. Op de 1000 meter verbeterde de Egmondse twee keer haar eigen beste prestatie. Op de eerste dag reed Stam 1.24,75, zondag scherpte ze die tijd aan tot 1.24,13, eenhonderdste van een seconde boven het Nederlands record van Thea Limbach. De verrichting van Stam was goed voor de negende plaats. Het stemde Tjaart Kloosterboer in Japan op de valreep nog tot enige tevredenheid.

de oudjes van 50 jaar en ouder kregen de gelegenheid een gooi te doen naar de beschikbaar gestelde medailles. Bij de foto: de kleintjes in volle actie.



## Baseballcompetitie vangt op 3 april aan

ORANJESTAD — Op de jaarvergadering van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) werd gistermorgen besloten dat de nieuwe competitie, in de AA-klasse, op donderdag 3 april van start zal gaan met het treffen tussen kampioen Aruba Video Center en subkampioen Coca Cola Rangers.

De daaropvolgende wedstrijden zullen gespeeld worden tussen Richmond en Lucor Jewe-

lers, en Athletics tegen Marlboro. De competitie wordt ook dit jaar in vier rondes gespeeld. De A-klasse competitie begint een week na de AA-klasse competitie met de wedstrijd: Visser Trading tegen Rockets.

Op de jaarvergadering werd tevens bekendgemaakt dat de Curaçaose kampioen Royal Scorpions in het weekeinde van 4 april twee wedstrijden op Aruba zal spelen tegen Aruba Video Center en Coca Cola Rangers.



OP DE EUROPESE INDOOR-ATLETIEKKAMPIOENSCHAPPEN

Ze was nota bene het langzaamst uit de startblokken

Nelli Cooman loopt de 60 meter in een wereldrecordtijd

MADRID — Een jaar geleden in het Sportpaleis van Piraeus deed Marlies Gohr het verlies tegen Nelli Cooman af als een bedrijfsongeval. Zondagavond na afloop van de zeventiende Europese indoor atletiekkampioenschappen in Madrid gaf de oudwereldkampioene op de 100 meter toe, dat Nelli Cooman inderdaad de snelste vrouw op de overdekte banen is.

Gohr kon moeilijk anders, want de elektronische tijdwaarneming was na de sublieme race van de kleine Rotterdamse blijven staan op 7,00 seconden. De prolongatie van de Europese indoortitel door Nelli Cooman, die vijf jaar geleden voor de eerste maal op de Nenijtoabaan verscheen, was een dubbele slag voor het sterkste dames-atletiekland ter wereld. Nelli Cooman (21) ontfermde Marita Koch het wereldrecord op de 60 meter, dat sedert drie jaar op 7,04 seconden stond.

De ongecompliceerdheid waarmee Cooman haar sport bedrijft, leverde in het Sportpaleis, waar de Spaanse toeschouwers de Nederlandse vierden als een landgenote, opnieuw volledig rendement op. Terwijl de concurrentie op de banen naast haar gespannen drentelden, stond Cooman ontspannen voor haar

startblok. "Ik heb nu enige ervaring", aldus de nieuwe wereldrecordhoudster. "Wanneer je gespannen aan een sprint begint, ben je al voor tachtig procent verloren. Het beïnvloedt je lopen. Het ging in feite nog beter dan een jaar geleden in Piraeus. Toen was ik nog een beetje onder de indruk. Nu helemaal niet. Ik heb ook geen moment gedacht dat Gohr mij zou kunnen verslaan. "Nadat Nelli in de halve finales al 7,07 seconden had gelopen, wist ik zeker dat winnen van haar moeilijk zou zijn".

Drie weken geleden bij de interlandwedstrijd Frankrijk - DDR - Benelux in het Noordfranse plaatsje Lievin, was Nelli Cooman nog kansloos geweest tegen de Oostduitse. Cooman was toen echter enkele dagen terug uit de Verenigde Staten, waar zij twee wedstrijden had gelopen. "Ik had het tijdsverschil nog niet helemaal verwerkt en ik

kampte met een opkomende griep. Ik heb daarna echter geen moment aan mijzelf getwijfeld. Ik wist dat de training in Amerika goed was geweest en dat ik voor de Europese kampioenschappen nog ruim twee weken in Madrid zou kunnen trainen". Ze had nooit gedacht tot een krachtexplosie van 7,00 seconden in staat te zijn. "Na de halve finale, toen ik mijn persoonlijk record met driehonderdste naar beneden haalde, had ik de zekerheid dat alles goed zat. Dat geeft je een geweldig zelfvertrouwen".

De electronica registreerde voor de onbevangen Cooman niet alleen een officieus wereldrecord, maar ook dat zij het langzaamste reageerde op het startschot. Die vaststelling werd gedaan bij het verlaten van de startblokken. Van de zes finalisten in het laatste nummer van de Europese indoorstrijd kwam Cooman na 0,178 seconden van de blokken. De snelste reactie hadden Gohr en de Westduitse Heidi Gangel, die laatste werd, met 0,149 seconden.

Bondstrainer Henk Kraaijenhof zei daarover niet verrast te

zijn. "De grote kracht van Nelli Cooman ligt direct na het moment van starten omdat zij meteen op maximale pasfrequentie is. Daarom heeft zij ook een voor-sprong op haar concurrenten".

In een jaar heeft zij op haar specialiteit een geweldige vooruitgang gemaakt. Bij de Europese kampioenschappen indoor 1985 bracht zij het Nederlands record in drie stappen via 7,21 en 7,17 naar 7,10 seconden. In Madrid, waar de series uitvielen omdat slechts elf loopsters waren ingeschreven, ging het via een 7,07 naar een onwaarschijnlijk aandoende 7,00 seconden.

Marlies Gohr bevestigde dat. "Drie jaar geleden in Boedapest won ik voor de laatste maal de Europese indoortitel relatief gemakkelijk in 7,09 seconden. Nu is zo'n tijd nog maar goed voor zilver". Een jaar geleden in Piraeus moest de Oostduitse in de finale 0,03 seconden toegeven op Cooman. In Madrid bedroeg het verschil 0,08 seconden.

Gohr, die in Griekenland Coomans prestatie kleinerde met de opmerking: "100 Meter is iets heel anders dan een 60 meter in de hal", was dit keer heel wat charmanter voor haar tegenstandster. "In Piraeus liep ik op het laatste stuk op haar in. Nu niet. Ik geloof dat Nelli Cooman dit buitenseizoen heel wat sneller zal lopen, dan haar beste tijd van 11,39, omdat zij op het laatste stuk veel sterker is geworden".

De wereldrecordhoudster, die deze zomer haar Europese record (10,81) wil aanscherpen ("in een nieuw wereldrecord geloof ik niet meer") sterkte met die opmerking Henk Kraaijenhof in zijn misschien wat al te optimistische verwachting dat zijn pupil tot een prestatie onder de 11 seconden op de 100 meter in staat is.

Nelli Cooman zegt haar topprestatie te danken te hebben aan de veel intensievere training en een optimale begeleiding van haar trainers Kraaijenhof en echtgenoot Hans Fiere. "Natuurlijk heb ik vorig jaar nauwelijks buiten iets gepresteerd maar ik kampte ook met een knieblessure, die mij voortdurend hinderde en bovendien trof ik nergens echt goed weer.



... Gerald Vanenburg: voor het eerst onder Beenhakkers bewind in de A-selectie ...

Amsterdam onder de loupe genomen

Inspecteurs van het IOC achten kandidatuur hoog

AMSTERDAM — Een trio inspecteurs van het Internationaal Olympisch Comité acht Amsterdam als kandidaat-organisator voor de zomerspelen van 1992 hoog. „Het schijnt dat Amsterdam aan alles heeft gedacht“, zei de Zweed Gunnar Ericsson, voorzitter van het drietal en woordvoerder mede namens Jan Staubo (Noorwegen) en David Sibande (Swaziland). „Amsterdam heeft zich zelfs verzekerd voor als er bijvoorbeeld in 1992 iets zou gebeuren, waardoor de spelen niet in 1992 zouden kunnen doorgaan“.

Op de eerste dag van het vijfdaagse bezoek inspecteerden Ericsson, Staubo en Sibande, vergezeld door IOC-secretarisse Anne Beddow, verschillende accommodaties in de hoofdstad: het Wagenerstadion (Hockey), de Sporthallen Zuid (handbal, tafeltennis, badminton), het Amsterdamse Bos (hippische sporten) en De Bosbaan (roeien, kano). Op de 2200 meter kaarsrechte bosbaan zagen de IOC-leden vijfduizend Amsterdammers door elkaar krielen op de schaatse. Dit beviel de inspecteurs de uitspraak: „Nederlanders blijken een sportief volk te zijn“. David Sibande uit Swaziland zag voor het eerst in zijn leven natuurs en waagde zich er niet van ganser harte op.

De stichting Olympische Spelen Amsterdam confronteert het trio olympiërs deze week met zijn prominente pleitbezorgers. Elke dag zijn er briefings in het kantoor van de stichting met tekst en uitleg van de plannen tot dusver. Zondagavond was er een diner met staatssecretaris Joop van der Reijden. Maandag is er een ontvangst op het stad-

huis met Amsterdams burgemeester Ed van Thijn en wethouders en een diner in diens ambtswoning. Dinsdag wordt een bezoek gebracht aan Den Haag. Eerst is er een ontmoeting met (waarschijnlijk) Prins Claus in het paleis Noordeinde, daarna een onderhoud met premier Ruud Lubbers in het Catshuis. De officiële inspectie wordt woensdag afgerond met een bijeenkomst met de Nederlandse Sportfederatie in het sportcentrum Papendal met 's avonds een ontvangst door Henk Vonhoff, de voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité. Dat alles in aanwezigheid van Nederlandse oud-olympiërs.

Gunnar Ericsson verklaarde zondagavond alles rustig over zich heen te laten komen. „Elke kandidaat laat zich van zijn beste zijde zien. Onze missie bestaat uit het controleren van feiten. Wij maken een rapport op. Het is niet zo, dat wij op een of andere manier te bepraten zijn. Feiten, daar zijn we voor gekomen. Maar dat weten ze hier in Amsterdam ook wel. Alles moet natuurlijk goed verkocht worden. Een lobby

is iets natuurlijk geworden“.

De Zweed noemde Max Geldens een groot vakman. „Elk probleem is bij de wortel aangepakt. Bij elke tak van sport ia aan de basis begonnen. Dat vind ik een bijzonder goede planning. Waar wij ook door geïmponeerd zijn, is dat door computer-tekeningen nu reeds exact vaststaat hoeveel stoelen voor toeschouwers er zullen zijn in elke sportaccommodatie. „De Amsterdamse preparaties ogen zeer solide, ook op het financiële plan“.

Ericsson, Staubo en Sibande leggen alle zeven kandidaten voor de Olympische Zomerspelen onder de microscoop. In New Delhi en Brisbane zijn ze vorige herfst al geweest. Direct na Amsterdam volgt Birmingham. De laatste drie — Barcelona, Parijs en Belgrado — zijn over enkele maanden aan de beurt. Volgende Ericsson is de bezoekvolgorde willekeurig. „Om telkens een frisse indruk van de steden te krijgen, nemen we behoorlijke pauzes tussen de bezoeken“.

Hoe Amsterdam ervoor staat in vergelijking met de andere steden, wilde Ericsson daar geen beding zeggen. „Daar geef ik geen commentaar op“, zei hij. „Wij zijn neutrale bezoekers die rapport uitbrengen aan de 93 IOC-leden. Zij moeten een mening vormen, want zij zijn het die in oktober zullen beslissen“.

Alvorens met opdracht van het Internationaal Olympisch Comité op Schiphol te landen brachten Ericsson en Sibande al eerder een bezoek aan Amsterdam. Ze werden vorig jaar door de Sosa'92 uitgenodigd de zeilmanifestatie Sail '85, die een miljoen toeschouwers trok, bij te wonen. Aan de orde is deze week ook een onderzoek naar het politieke klimaat in Nederland. „Het IOC wil nu welens af van boycot-dreigingen“.

Amsterdams voornaamste reclamebodschapp aan de keuzeheren van het IOC zijn de „compacte spelen“. Alle evenementen dicht bij elkaar. Gemakkelijk voor sporters en publiek. „Ik geloof niet dat het zo zwaar zal wegen. Trouwens zo compact is het niet. De opzet ziet er wel goed uitgebalanceerd uit. Amsterdam spant zich geweldig in om de spelen van 1992 te verwerven“, stelde Ericsson.

T. Buysman winnaar Scorebord nr. 19

T. BUYSMAN, wonende aan de Alexanderlaan 2, is winnaar geworden, met twaalf goede antwoorden, van het Amigoe Score Bord-formulier nummer 19 en ontvangt daardoor de aan het Score Bord verbonden weekprijs. Door de slechte gesteldheid van de terreinen in Neder-

land, werden het afgelopen weekende alle wedstrijden in het betaald voetbal afgelast. De toto ging echter wel door, met de volgende uitslagen: 1-1-1-2-1-2-1-3-2-3-1-1-1.

T. Buysman kan ten Amigoe-kantore op Scherpenheuvel langs komen om zijn prijs op te halen.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) 09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

Schotse competitie

GLASGOW — De uitslagen van de wedstrijden, die zaterdag werden gespeeld in de eredivisie van de Schotse competitie zijn: Celtic - Hearts 1-1; Dundee United 1-1; Hibernian - Aberdeen 0-1; St. Mirren - FC Dundee 1-2.

De stand is na de wedstrijden van zaterdag: Hearts 28-37; Aberdeen 27-34; Dundee United 25-33; Celtic 26-32; Glasgow Rangers 28-29; FC Dundee 27-26; St. Mirren 22; Hibernian 25-20; Clydebank 27-16; Motherwell 24-13.

Bij de dames wel, bij de heren geen beslissing

Chris Evert-Lloyd wint het tennistoernooi van Boca Raton

BOCA RATON — De dames konden bij het tennistoernooi van Boca Raton hun plicht doen, de heren niet. Favoriete Chris Evert-Lloyd won als 31-jarige de eindstrijd door de vijftien jaar jongere, als tweede geplaatste Westduitse Steffi Graf te verslaan: 6-4, 6-2. Ivan Lendl en Mats Wilander, die de finale hadden bereikt doordat hun tegenstanders voortijdig afhaakten, moesten hun partij in de derde set afbreken wegens hevige regenval. Wilander had de eerste set met 6-3 gewonnen, maar Lendl was met 6-2 sterk teruggekomen. Bij 6-6, 2-2 in de tiebreak, werd de strijd gestaakt.

In de halve finales gaf Wilander zijn landgenoot Stefan Edberg met een pijnlijk gezicht stoppen bij een stand van 1-0 in de tweede set. Edberg, die zich verontschuldigde, klaagde over een onwillige buikspier. Lendl's tegenstander Jimmy Connors was zelf onwillig. Vloekend en tierend verliet hij in de vijfde en beslissende set de baan. Hij was de arbitrale beslissingen, en niet het spel van Lendl, beu. Demonstratief gaf hij de umpire een

hand met de mededeling dat hij er genoeg van had. Lendl gaf later overigens toe, dat Connors gelijk had.

Tussen Evert-Lloyd en Graf was er sprake van een harmonieuze verhouding. De Amerikaanse, die met haar 144e zege 112.500 dollar verdiende, prees de Westduitse: „Binnenkort zal zij de beste van de wereld zijn“. Evert-Lloyd, in haar loopbaan 6,5 miljoen dollar vergaard, had weinig moeite met Graf, die haar krachten verkeerd verdeelde. Graf liep evenwel glimlachend rond na haar nederlaag: „Ik word de nummer een, en dan zal ik Chrissie verslaan.“

Was nog niet eerder door Beenhakker gekozen:

Vanenburg geselecteerd voor het vriendschappelijk duel tegen DDR

ZEIST — Bondscoach Leo Beenhakker heeft Gerald Vanenburg teruggehaald in de selectie voor het Nederlands elftal. De Ajacied behoort tot de groep van zeventien spelers, die zijn gekozen voor de wedstrijd die op 12 maart in Leipzig tegen de DDR wordt gespeeld. Ook Jan Wouters van FC Utrecht maakt deel uit van de selectie.

De 21-jarige Vanenburg is twee jaar niet voor het A-elftal uitgekomen. Tijdens het bewind van Beenhakker werd de Ajacied nog niet eerder geselecteerd. Voor Wouters was tot op heden slechts een rol als invaller weggelegd. Beenhakker koos in zijn groep zeven spelers van de landskampioen. PSV is met vijf spelers in de groep vertegenwoordigd. Feyenoord met drie.

Op 6 maart wordt de selectie tot zestien spelers teruggebracht. Voor de vriendschappelijke ontmoeting zal geen speciale voorbereiding worden getroffen. Een trainingskamp is niet voorzien. Het is de eerste keer dat de geselecteerden elkaar treffen sedert de in het water gevallen oefenwedstrijd in Genua. De ploeg reist maandag 10 maart naar Leipzig, onmiddellijk na de ontmoeting keert het gezelschap naar Nederland terug.

Een dag voor de A-interland werkt Jong Oranje een vriendschappelijk treffen af met de Oostduitse jeugd. Met drie spelers is FC Utrecht het best vertegenwoordigd clubteam in deze groep. Jos van Herpen (FC Den Bosch), Danny Blind (Sparta) en Rene Hofman (Roda JC) zijn dispensatie-spelers in de negentien voetballers tellende se-

lectie. Ook deze door Beenhakker en zijn assisterende collega Dick Advocaat samengestelde groep wordt op 6 maart tot zestien gereduceerd.

De selectie bestaat uit: Marco van Basten, Peter Boeve, Ronald Rijkard, Sonny Silooy, Gerald Vanenburg en Rob de Wit (allen Ajax), Joop Hiele, Simon Tahamata en Ben Wijntekers (allen Feyenoord), Adrie van Tiggelen (FC Groningen), Hans van Breukelen, Rene van der Gijp, Ruud Gullit, Ton Lokhoff en Michel Valke (allen PSV), Jan Wouters (FC Utrecht).

De selectie voor Jong Oranje: Stanley Menzo en John van 't Schip (beiden Ajax), Arnold Scholten, Jos van Herpen (beiden FC Den Bosch), Nico Jalink (Excelsior), Henk Duut (Feyenoord), Willy Boessen en Wilbert Suvrijn (beiden Fortuna Sittard), Raymond van der Gouw (Go Ahead Eagles), Mark Verkuyl (FC Groningen), Henny Kruzen (PSV), Edwin Gorter en Rene Hofman (beiden Roda JC), Danny Blind (Sparta), Edwin Godee, John van Loen en, Gerrit Plomp (allen FC Utrecht).

ATLETIEK / EDMONTON — Ben Johnson heeft tijdens de Canadese indoortitelstrijd de beste wereldprestatie op de 60 meter geëvenaard. Johnson, winnaar van de wereldbeker op de 100 meter, noteerde in Edmonton 6,50 seconden. Op 15 januari liet Johnson in Osaka de klokken ook op 6,50 seconden stilstaan. Tijdens de Olympische Spelen van Los Angeles veroverde de Canadees brons op de sprint.

Barcelona en Real Madrid blijven winnen

MADRID — Real Madrid heeft dit weekende voorsprong van zes punten in de hoogste afdeling van het Spaanse voetbal behouden. Twee doelpunten van dribbelaar Emilio Butragueno waren zondag in het Bernabeustadion voldoende om FC Sevilla op afstand te houden. Butragueno scoorde in de vierde minuut en vier minuten voor tijd.

De voornaamste belager van de Madrilenen — voor zover daar bij die marge van kan worden gesproken — FC Barcelona, pakte beide punten in de uitwedstrijd tegen FC Cadiz. Voor de Catalanen scoorden Alonso, Alberto en

Pedrazo. De titelverdediger speelt al weken zonder de geblesseerde Westduitser Bernd Schuster.

De uitslagen van de wedstrijden van zondag in de Spaanse voetbalcompetitie zijn: Cadiz — Barcelona 1-3; Valladolid — Alicant 3-1; Real Madrid — Sevilla 2-1; Celta — Athletic Bilbao 0-1; Gijon — Osasuna 1-2; Real Sociedad — Atletico Madrid 2-3; Betis — Zaragoza 0-1; Valencia — Santander 0-1; Espanol — Las Palmas 2-0.

De stand is:

Real Madrid	26-44
Barcelona	26-38
Athletic Bilbao	26-33
Atletico Madrid	26-32
Gijon	25-29
Sevilla	26-29
Zaragoza	26-29
Real Sociedad	26-27
Betis	26-26
Valladolid	26-25
Spanol	26-25
Santander	25-21
Cadiz	26-21
Las Palmas	26-20
Hercules	26-15
Osasuna	26-19
Valencia	26-18
Celta	26-11

BADMINTON / MUELHEIM — Het Nederlands dames badmintonteam heeft de eindronde van het toernooi om de Uber-beker niet gehaald. De strijd om de derde plaats in de Europese kwalificatieronde te Muelheim in de Bondsrepubliek werd zondag met 2-3 van Zweden verloren. Zweden gaat daardoor met Engeland en Denemarken uit de Europese zone over naar het eindtoernooi. De Nederlandse heren, tweede in hun groep na Schotland, waren al eerder uit de race.

**EPICOT CENTER** (het nieuwe gedeelte) **TWEE WEKEN**

Door een zelftouw van de Amigoe is de tour naar Florida Festival ook opgenomen in het pakket. Hieronder treft u het korrekte pakket:

Wij bieden aan:

- Retour vliegticket
- Transport Vliegveid - Hotel - Vliegveid
- Bagagevrij vliegveid
- Verblijf in Orlando Hotel BEST WESTERN
- Verblijf in Miami Hotel EVERGLADES
- 2 (twee) dagen in DISNEY WORLD met Paspoort (Ticket voor alle attracties ongelimiteerd)
- 1 (een) dag in EPCOT CENTER met Paspoort (Ticket voor alle attracties ongelimiteerd)
- Tour naar BUSH GARDEN
- Tour naar SEA WORLD
- Tour naar CIRCUS WORLD
- Tour naar CYPRESS GARDENS
- Transport Miami - Orlando - Miami met de bus
- Extravaleider uit Curacao gedurende de hele reis

Spaar veel geld uit door zelf een groep van 3 of 4 personen samen te stellen. Vergelijk de prijzen:

VOLWASSENEN (Per persoon)		KINDEREN (vergezd van 2 volwassenen)	
4 per kamer	<b>NAF. 1225.-</b>	3 - 11 jaar	<b>NAF. 595.-</b>
3 per kamer	<b>NAF. 1275.-</b>	2 - 3 jaar	<b>NAF. 485.-</b>
2 per kamer	<b>NAF. 1345.-</b>	0 - 2 jaar	<b>GRATIS</b>

VERTREK: 23 JULI 10 JULI 17 JULI 24 JULI

RETOUR: 30 JULI 6 AUGUSTUS

KIES UW DATUM UIT

ATTENTIE: WIJ GEVEN SPECIALE KORTINGEN AAN GROEPEN VAN 35 PERSONEN OF MEER

**BEL ONS VANDAAG NOG OP!!**

Tel. 89500 - 88500 - 88511

**Sonny Tours**



Zondagmorgen 23 februari, omstreeks 10.30 uur. Het is zo vroeg op de dag al vrij warm. Maar de bouwmeesters uit vorige eeuwen wisten wel hoe ze een woning neer moesten zetten. Door de grote zaal van landhuis Bloemhof waait een aangename bries, en de aanwezigen zijn de warmte van buiten al gauw vergeten. Op deze morgen zal de dichter Carel de Haseth de Curaçaose bevolking zijn nieuwste gedichtenbundel «POESIA VENENA» (Vergiftigde Poëzie) aanbieden.

Onder de vele genodigden zie ik verschillende prominente figuren uit onze gemeenschap. Ik ga ze niet opnoemen, want daar gaat het vanmorgen toch niet om. Nou, één persoon dan maar: mevr. Lucilla Engels. Wat gaater in haar om? Misschien denkt ze aan lang, heel lang geleden. Toen kwamen de weinige Antilliaanse kunstenaars van die dagen ook bij haar en haar man (wiltjen dokter Chris Engels) in kunstkringen beter bekend als Luc Toernier) in de grote zaal van hun landhuis bij elkaar: de kring van het literaire tijdschrift De Stoep.

Dan gaat er een bel. Elis Juliana opent de bijeenkomst met het voordragen van het gedicht «awe t'awe» uit de nieuwe bundel. Zo zal het er deze morgen gedurende ruim een half uur aan toe gaan: Elis Juliana draagt voor, Lucille Haseth verkent de achtergronden van de dichter en reciteert eveneens uit de bundel.

Lucille geeft precies weer wat er in mij om is gegaan bij het lezen van de titel van de bundel. Vergiftigde Poëzie. Hoe komt de dichter aan zo'n titel? Maar na enig doorkvorsen komt men erachter: Carl de Haseth is van beroep apotheker. Een apotheker werkt met vergif. En vergif in de juiste dosering is heilzaam!

Ik had hem willen interviewen, maar Lucille was me waarschijnlijker voor. Dus maak ik ijverig aantekeningen, terwijl ze tussen de voordrachten door Carel naar voren haalt. Hij is geboren en opgegroeid op Sami Chiki, landhuis Klein St. Michiel. Daar heeft hij het beplanten van de plantagegronden met mais e.d. van jongaf meegeemaakt. Een oomhield in de inmiddels nabijheid schapen. Ze hadden een hofje met prachtige mangobomen. Geen wonder dat Carel de na-

*Sobere, doch pakkende introductie "Poesia Venena"*

## De Haseth: Media besteden te weinig aandacht aan Papiamentstalige poesie



...Elis Juliana, mevrouw Chila de Haseth, schrijver Carel de Haseth, hun dochter Maita de Haseth en mevrouw Lucille Haseth...

tuur een warm hart toedraagt.

Het is doodstil in de zaal. Bijna iedereen staat er roerloos bij. Het lijken wel gewide momenten wanneer afgewisseld Lucille en Elis uit de diverse afdelingen van de bundel reciteren. Menige geestelijke zou jaloers worden zijn op het aandachtige gehoor dat deze twee hebben!

Carel gaat in zijn kinderjaren veel jagen in de omgeving van het landhuis op bijvoorbeeld ala blanca's en andere soorten vogels. De jager leert de natuur, maar ook zijn slachtoffers kennen. De jager, die telkens het dodelijk schot lost, gaat zijn slachtoffers beminnen. Een liefde die ook in de bundel terug te vinden is.

Carel bezoekt het Peter Stuyvesant College. Daar ontwikkelt zijn belangstelling voor de geschiedenis van zijn eiland en voor de literatuur zich verder. Met name de werken van Colá Debrót boeien hem zeer. Zijn literaire talenten en nieuwsgierigheid vinden verdere aanmoediging in de contacten met wijlen dokter Engels, Elis Juliana en Maritza Eustatia.

Carl wil aanvankelijk archeologie gaan studeren. Zijn belangstelling hiervoor, heeft hij waarschijnlijk van ene Ome Nene meegekregen. Deze oom, die samen met John Godden de fosfaatmaatschappij had opgericht, had een eigen museum in het landhuis waarin nu het Kadastergehuusvest is, en noemde het Huije Soerabaja. Na zijn dood zijn alle stukken on-

der de familie verdeeld. Een tante van Carel heeft echter geprobeerd de collectie verder voort te zetten. Omdat men echter op Curaçao geen brood zag voor een oudheidkundige, is Carel voor apotheker gaan studeren. In Leiden trouwt hij met Chila Bolívar, het meisje dat hij vanaf de middelbare school op Curaçao kent. Ze hebben nu twee kinderen, Maita en Daniel. De bundel is aan zijn gezin opgedragen.

In Nederland blijft hij doorgaan met zijn literaire bezigheden. Zo richten hij en Andries van de Wal de uitgeverij Flamboyant/P op, die diverse werken van Antilliaanse auteurs (her)uitgeeft.

Samen met de schilder José Capricornio komt Carel tot de uitgave van «Bida na koló», gedichtjes in het Papiaments bij tekeningen van Capricornio, met een Nederlandse vertaling van Jos Eustatia.

Terug op Curaçao wordt Carel apotheker in het ziekenhuis. Hier leert hij Jos de Roo kennen en wordt via dit contact literaire medewerker van de Amigoe.

Het is doodstil in de zaal. Alleen de mooie lichtpaarse bloempjes van de bougainville in de vazen bewegen. Oponnavolgbare wijze dragen Lucille en Elis voor. Dan doorbreekt Elis de spanning: ontwijdt hij a.h.w. de plechtige stilte met het gedicht «homer i muhé» dat hij met een persoonlijk cachet ten gehore brengt. Het applaus is onvermijdelijk.

Er zijn diverse redenen

waarom een dichter zijn inspiraties wil delen met zijn volk, zegt Lucille. Carel zelf zal nu vertellen waarom hij dit doet. Hij bedankt de twee artiesten voor hun voortreffelijke voordrachten, de gastheer en gastvrouw voor het afstaan van de zaal en biedt allen een fraai gebonden exemplaar van de bundel aan.

Hij vertelt dan dat hij even gewiefeld heeft omtrent de wijze waarop hij de bundel op de markt zou hebben willen laten verschijnen. Hij had hem net zo goed in alle stilte via de boekhandelaren kunnen laten verkopen. Maar naar zijn mening — en ik ben het roerend met hem eens — besteedt men te weinig aandacht aan literaire publicaties in onze gemeenschap. De auteurs moeten het volk meer aanbieden, zodat het meer zin in lezen krijgt. Zij mogen het jaar van het Papiaments niet voorbij laten gaan zonder meer aandacht op hen te vestigen. De kranten moeten meer plaats en tijd inruimen voor literatuur in het Papiaments. Net zoals ze overdreven (dit woord is van mij, P.W.) veel aandacht hebben besteed aan het Carnaval, moet het mogelijk zijn om onze Papiamentse auteurs regelmatig in het brandpunt van de belangstelling te plaatsen.

En hiermee was de aanbieding aan de Curaçaose bevolking een feit. Een sober maar stijlvol gebeuren. Geen champagne over een boek en dergelijke zaken meer, maar op eenvoudige wijze de aandacht op een nieuwe poëziebundel, waarvan de inhoud in gave, simpele taal is gedicht. Voor velen toegankelijk. Voorwaar een aanwinst.

Onderweg naar de auto denk ik aan mijn gesprek van voor de aanvang met een leerlinge van het Radulphus College: «Meneer, dat boek over Nederlandse literatuur op school is niet zo best. Je komt niets te weten over de auteurs en zo. En daarom word je niet aangezet tot het lezen met plezier». Bij mezelf denk ik: «Gelijk hebje meisje. Die vele achtergrond-informaties, op boeiende wijze door Lucille Haseth mondesmaat verstrekt om de spanning erin te houden, hebben mij zo geprikkeld, dat ik erg nieuwsgierig ben geworden naar de inhoud van POESIA VENENA. Hoe ik deze bundel ervaar staat binnenkort in de Napa te lezen.

PABLO WALTER

*Luchtvaartpolitiek op agenda*

## Arubaanse en Antilliaanse regering binnenkort bijeen

WILLEMSTAD — De ministeriële samenwerkingsraad van de Antillen en Aruba komt volgende week bijeen. De Arubaanse luchtvaartpolitiek, de benoeming van rechters in het gemeenschappelijk Hof van Justitie en de concretisering van de Antilliaanse-Arubaanse samenwerking, zijn een aantal punten die dan aan de orde zullen komen. Het economisch beleid van Aruba, die nadelige gevolgen heeft voor Curaçaose exporteurs, is ook een van de agenda-punten.

Dit verklaarde premier Don Martina gisteravond tijdens een via radio en tv uitgezonden RVD-interview. Martina, die vragen kreeg voorgelegd van het hoofd van de Regeringsvoorzittingsdienst, ging in op diverse onderwerpen. Hij noemde het beleid dat dit kabinet de afgelopen 50 dagen gevoerd heeft "coherent" en maakte melding van de gesprekken die het kabinet voert met de eilandgebieden en bonden. Deze week zullen de handels- en industrie-sector, evenals de vakbonden uitgenodigd worden voor gesprekken inzake het regeerprogramma, aldus de premier gisteravond tijdens het RVD-programma.

Don Martina noemde ook de vorige week gehouden Statenvergadering, toen gedebateerd werd over ondermeer de afschaffing van de 10% crisisheffing. De Curaçaose oppositie trok toen, zoals bekend, toen fel van leertegen de huidige coalitie. Bij de MAN-leider tevens premier zijn enkele zaken in slechte aarde gevallen, verklaarde hij gisteravond tijdens de nationale rede. De anti-Sint Maarten gerichte uitlatingen vond hij afkeurenwaardig, vooral nu aan de vorming van een natie wordt gebouwd. Vreemd vindt hij kennelijk ook dat juist mensen die zelf

afstammen van Bovenwindse families zich hieraan schuldig maken.

Martina ging ook in op het feit dat de 10% crisisheffing, vooruitlopende op de parlementaire goedkeuring, reeds ingetrokken is. Dit is ook door de oppositie aan de kaak gesteld. Hij betitelde het een en ander als democratisch correcte handeling dat wereldwijd in democratische landen aanvaard wordt. Er bestaat immers, aldus de premier, voldoende zekerheid dat die wet de Staten spoedig zal bereiken. Het concept is op 28 januari naar de Raad van Advies gegaan, maar deze instantie kon niet bijeen komen. Deze week zal dat wel het geval zijn, waarna het wetsvoorstel naar de Staten gaat, aldus Don Martina. Hij wees er verder op dat het "niet de eerste keer" is dat deze praktijken op de Antillen voorkomen en noemde het voorbeeld van de vorige regering ten aanzien van de belastingverlaging voor afgevoelde Lago-werknemers.

Wat betreft de overheidsmaatregelen, zei de premier dat men de "stier bij zijn hoers pakt"; hij doelde op de sanering van de publieke financiën. De maatregelen noemde hij "geen vervanging" van de 10%. "Het gaat hier om een kwestie van beleid; de problemen aan te pakken en de oorzaken van de ziekte direct te bestrijden."

Ten aanzien van de accijnsverhoging op benzine met 20 cent, herinnerde Martina eraan dat het de eerste keer is dat ook Sint Maarten accijns gaat betalen. Dat de benzine daar toch goedkoper is, is omdat dit eiland, in tegenstelling tot de Benedenwinden die nu tussen de 40 en 42 cent aan accijns betalen, van oudsher geen accijns gekend heeft.

De Antilliaanse premier ging ook in op het bezoek, onlangs, van de Nederlandse minister

van Defensie, De Ruiter. Tijdens een bespreking met de bewindsman, zei Martina, werd besloten dat de rechtspositie van het kader-personeel Antilliaanse militie op korte termijn geregeld zal worden. Om te voorkomen dat dienstplichtigen op de Antillen zich niet inschrijven zullen stappen ondernomen worden, zei de Eerste-minister aan de hand van het gesprek met De Ruiter. Dit, omdat nu veel dienstplichtigen zich niet aan de wet houden.

*Uitwisselen van ervaringen*

## Opzet vereniging voor epilepsie-patiënten

WILLEMSTAD — Het is noodzakelijk dat mensen die ofwel zelf aan een of andere vorm van epilepsie lijden, ofwel in hun dagelijks leven in contact komen met deze ziekte, hierover met elkaar van gedachten kunnen wisselen.

Die mening is Joke Plamont toegedaan die onlangs het initiatief nam om een vereniging op te richten en bij haar eerste pogingen hiertoe, bij het Bureau Welzijnzorg stuitte op plannen in dezelfde richting die echter sinds 1980 niet meer uit het stof waren gekomen.

Inmiddels heeft zich, door bemiddeling van Welzijnzorg, een kleine groep samengesteld die momenteel de mogelijkheden tot oprichting van een vereniging onder de loep neemt. Er wonen op Curaçao tenminste 1500 tot 2000 mensen die aan een of andere vorm van epilepsie lijden, dit zijn echter de geregistreerde gevallen, waarbij de mogelijkheid dat er een grote groep niet-geregistreerde gevallen bestaat, niet

uitgesloten moet worden. Naar mevrouw Plamont tegenover de Amigoe verklaarde, stuiten deze mensen maar al te vaak op onbegrip, terwijl zij misschien ook met elkaar van gedachten willen wisselen over de moeilijkheden die deze ziekte met zich meebrengt. Ook ouders van kinderen met epilepsie, of leerkrachten die op school met deze ziekte in aanraking komen, kunnen best de behoefte hebben om daarover te praten, zo vindt Joke Plamont.

Omdat het echter die groep zelf is, die de vereniging moet helpen oprichten en daarbij hun wensen naar voren kan brengen, ligt het in de bedoeling om op korte termijn een vergadering te beleggen met allen die in een dergelijke vereniging geïnteresseerd zijn. Inmiddels is er ook al vergaderd met leden van de organisatie Sokudi voor suikerpatiënten om informatie te verkrijgen over de opzet van een dergelijke organisatie. Eenieder die meer over dit initiatief wil weten kan voor informatie terecht op het nummer 75965.

# FOR ONLY \$ 102 U.S. MONTHLY

Purchase a 12,500 m<sup>2</sup> lot (3.09 acres) in one of Venezuela's richest and most prosperous areas. Land development with areas reserved for Country Club, Swimming Pool, Church, Hotel, Artificial Lake, Commercial Area, Gas Station, Children's Playground, Farm, etc.

Located in the area of most rapid growth and valuation in Venezuela, where land prices are constantly increasing. 12,500 m<sup>2</sup> lot (3.09 acres) from \$ 4.375 U.S. and easy monthly payments of \$ 102 U.S. (Or the equivalent in florines).

**DON'T LOSE THIS OPPORTUNITY TO MAKE THE BEST INVESTMENT OF YOUR LIFE**

Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information

**INVERSIONES INDELOP, C.A.**

Edificio Cavendes, Piso 8, Oficina 805, Avenida Francisco de Miranda, Los Palos Grandes - Caracas - Venezuela.

Please send me, without obligation, booklets and additional information on lots:

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

COUNTRY: \_\_\_\_\_

## Empleado i èks-empleado di Isla/Shell, ATENSHON!

E dianan akí, ku bo ta hañabu bombardiá ku kantidat di oferta i alternativa pa invertí bo sèn, e kos mas importante pa bo tin, ta informashon kompleto i detayá.

Paga tinu, pasobra pa falta di konosementu di un detaye chikí bo por hañabu ku sorpresa desagradabel despues. Nos ta na bo òrdu pa dunabu tur informashon te den detaye amplio di nos plan di invershon. Kompará, i bo lo konkluí ku nos tin un produkto mihó.

Nos mester hasié, pasobra nos tin un obligashon ku bo, i un bon nòmber ku nos tin ku mantené.

**AEGON**  
verzekeringen

anteriormente:

**ennia** levensverzekering nv

TEHERAN — In Teheran zijn van morgen 5 Franse staatsburgers gearresteerd te weten de algemeen directeur van Alstohm, de directeur van

Alstohm die een elektrische centrale in Tabriz bouwt, zijn echtgenote, een veiligheidsbeambte van de Franse ambassade met een diplomatiek pas-

poort en een vertegenwoordiger van Cogelec. De reden van aanhouding is niet bekend. \*\*\*\*\*





**WILLEMSTAD**— De Padvindsters-vereniging van de Nederlandse Antillen heropende op 22 februari haar clubgebouw aan de Van Eyck van Voorthuizenweg. De opening werd verricht door Edgar Römer en werd bijgewoond door honderden padvindsters, die zich in wandelmars vanaf het Wilhelminaplein naar het nieuwe clubgebouw begaven.

## Helicopters en pleisters

**WASHINGTON**— President Ronald Reagan van de Verenigde Staten wil de anti-Sandinistische guerrilla zeventig miljoen dollar aan geheime ofwel militaire steun gaan geven en wil hen verder met dertig miljoen humanitaire hulp terzijde staan. Zo verklaarden Republikeinse congresleden na een ontmoeting met hun partijgenoot en president. Doel van de steun is de Sandinisten te dwingen aan tafel te gaan zitten met de opstandelingen. Volgens de voorzitter van de senaatcommissie voor Buitenlandse zaken Richard Lugar stuurt Rusland op het ogenblik meer militair materieel naar Nicaragua. Hij hield zelfs rekening met de mogelijkheid dat daar een Sovjet-basis wordt aangelegd. Volgens Reagan liggen de zaken heel eenvoudig: De contra's kunnen nu eenmaal niet door Cubanen bemande gevechtshelicopters bestrijden met pleisters en muskietennetten...

## Eerste reactie afwijzend

# Tegenvoorstel voor ontwapening naar SU

**MOSKOU**— Een Sovjet-russische commentator heeft zondag gezegd dat er "vrijwel niets constructiefs" zit in president Ronald Reagans tegenvoorstel op ontwapeningsvoorstellen van de secretaris-generaal van de Communistische Partij, Michail Gorbatsjov. Naar verwachting zal Gorbatsjov morgen bij de opening van het congres van de Communistische Partij een groot deel van zijn vier uur durende rede aan de kwestie van de ontwapening wijden.

Over de inhoud van het Amerikaanse schrijven meldde de Washington Post vandaag dat Reagan voorstelt alle raketten voor de middellange afstand (INF) in Europa en Azië binnen drie jaar te vernietigen.

Volgens de in het artikel geciteerde Amerikaanse regeringsfunctionarissen legt Washington Gorbatsjov twee mogelijkheden voor om tot een volledige afschaffing te komen. De eerste optie is een vermindering uitgespreid over drie jaar. In het eerste jaar blijven aan beide zijden maximaal 140 raketten in Europa gehandhaafd. In het tweede jaar worden 70 raketten ontmanteld, gevolgd door een volledige afschaffing in het derde jaar. In Azië worden evenredige reducties doorgevoerd die uiteindelijk ook aldaar moeten leiden tot een volledige vernietiging van het Sovjet-arsenaal.

In de tweede mogelijkheid wordt voorrang gegeven aan de vernietiging van de INF in Europa. Het aantal Sovjet-raketten in Azië wordt gehalveerd. De raketten die daarbij blijven gehandhaafd, zouden wel tijdelijk moeten worden opgesteld in het centrale deel van de Sovjetunie. Van daaruit kunnen ze nog wel China bereiken maar niet Japan. De VS mogen een overeenkomstig aantal raketten op Amerikaans grondgebied behouden zolang niet alle Middellange-afstandsraketten zijn vernietigd.

In zijn brief verwerpt Reagan twee elementen uit het ontwapeningsplan dat Gorbatsjov 15 januari bekendmaakte. Dat betreft de voorwaarde dat de VS hun strategische en middellange-afstandsraketten niet overbrengen naar derde landen en de voorwaarde dat Frankrijk en Groot-Brittannië hun kernarsenalen bevriezen. Reagan zou aan Gorbatsjov hebben geschreven dat hij niet namens Londen en Parijs kan onderhandelen.

Gorbatsjov heeft voorgesteld de wereld voor het jaar 2000 kernwapenvrij te maken. In een eerste fase moeten alle middellange-afstandsraketten van de Sovjetunie en de VS in Europa worden afgeschaft. De SS-20-raketten die staan gericht op Japan en China komen bij Gorbatsjov pas in een later stadium aan de orde.

## El Salvador: VS hulp aan contra's zaak tussen Nicaragua en Amerika

**CARACAS**— De onderteekening van het Contadora-vredesverdrag betekent het begin van een vreedzaam samenleven binnen Midden Amerika. Zo verklaarde de vice-president van El Salvador Rodolfo Antonio Castillo, die tevens belast is met de portefeuille van Buitenlandse zaken. De Salvadoraanse minister legde de verklaring af na een onderhoud met president Jaime Lusinchi in diens paleis Miraflores. Gevraagd naar zijn mening over de eventuele Amerikaanse militaire steun aan de contra's zei Castillo dat dit een bilateraal probleem is, tussen de VS en Nicaragua.

## Tienduizenden straat op in San Salvador

**SAN SALVADOR**— In de Salvadoraanse hoofdstad is de grootste protest-demonstratie gehouden sinds zes jaar. Zo'n vijftigduizend arbeiders en studenten betoogden tegen de economische maatregelen van de regering van de Christendemocraat Salvador Duarte. Volgens de arbeiders heeft deze regering hen nu de rug toegekeerd.

Met deze betoging negeerden de demonstranten het demonstratieverbod. Er deden zich geen incidenten voor. Urenlang trok men door de hoofdstad waarna men zich op een groot plein verzamelde om zijn afrijzen over de economische maatregelen te uiten. Zes jaar geleden was de laatste grote betoging gehouden, toen met een kwart miljoen deelnemers, welke door de oproep tot uit elkaar werd geschoten en geslagen zodat er zo'n vijftig doden vielen.

De betogers maakten ditmaal duidelijk dat Duarte en zijn regering aan de macht zijn gekomen door de steun van de arbeiders. Deze voelen zich nu bedrogen omdat de maatregelen ten koste gaan van de kleine man en de welgestelden ontzien of zelfs begunstigd worden. Een der maatregelen is een verhoging der brandstofprijzen en verder is een extra-belasting ingevoerd om de onkosten te bestrijden van de anti-guerrilla-strijd.

## Arias: Nicaragua verbergt zich achter contra-hulp van VS

**SAN JOSE**— Costa Rica's gekozen president Oscar Arias Sanchez is van mening dat de hulp welke de Verenigde Staten aan de anti-Sandinistische guerrilla biedt slechts als excuus dient voor de nabuurlandse regering om de Nicaraguase bevolking te onderdrukken. Het gaf de Sandinisten ook een motief in handen om de vrijheden op te schorten. Ik heb het al duizend keer verklaard en blijf het herhalen, aldus Arias: er moet een politieke oplossing gezocht worden voor de problemen in Midden Amerika. En geen militaire oplossing. Een politieke oplossing betekent volgens mij overleg en dit dan op multilateraal vlak.

## Paus wil over Bevrijdingstheologie praten met Brazilië

**ROME**— Het Vaticaan heeft de Braziliaanse bisschoppen opgeroepen voor een speciale vergadering waarop men samen met de paus de kwestie van de Bevrijdingstheologie zal bespreken. Voor de bijeenkomst zijn uitgenodigd de voorzitters van de veertien secretariaten van de Braziliaanse bisschoppen-conferentie evenals de vijf Braziliaanse kardinalen. De «informele bijeenkomst» moet tussen 13 en 15 maart worden gehouden en is bedoeld als een mogelijkheid om via een «broederlijke dialoog» de hangende kwesties, het leven en de activiteit van de kerk in Brazilië te bespreken, aldus de Vaticaanse mededeling. Volgens waarnemers zit achter deze formulering het belangrijkste agendapunt verborgen: de Bevrijdingstheologie, welke in het Braziliaanse episcopaat veel aanhangers kent. Overigens zijn er ook verschillende Braziliaanse bisschoppen fel gekant tegen deze manier van theologiseren. Bij eerdere gelegenheden heeft het Vaticaan enige Marxistische interpretaties zoals met betrekking tot de klassenstrijd afgewezen waarvoor men gebruik zou maken bij deze theologie.

## Allessandri nog steeds in ziekenhuis

**SANTIAGO**— De een half jaar geleden in het ziekenhuis opgenomen Chileense ex-president Jorge Alessandri bevindt zich in een conditie welke stabiel wordt genoemd. De 89-jarige Alessandri kreeg eind augustus ernstige ademhalingsmoeilijkheden. Hij wordt verpleegd in een militair ziekenhuis in Santiago.

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- \* Dinsdag 25 februari 1986 vanaf 09.00 tot 14.00 uur.
- \* Gedeelte Dokterstuijn, gedeelte Sumbu, Ascencion en gedeelte Patrick.



## BEKENDMAKING

De Piv. Directeur van het Departement van Onderwijs maakt hierbij bekend dat de formulieren voor een Rijksstudietoelage (zgn. Rijks-Groningen) voor het schooljaar 1986/1987 verkrijgbaar zijn:

- op Curaçao : het Departement van Onderwijs Afd. Curaçao Santa Rosa 48
- op Aruba : het Departement van Onderwijs Afd. Aruba Frankrijkstraat 3
- op Bonaire : het Departement van Onderwijs Afd. Bonaire Generaal Manuel Piarstraat 9
- op Sint Maarten : het Departement van Onderwijs Afd. Bovenwindse Eilanden Backstreet

De formulieren dienen volledig ingevuld vóór 1 maart 1986 op vermelde afdelingen te worden ingeleverd.

## OPMERKING

Overtocht- en uitrustingskosten worden uitsluitend verstrekt voor opleidingen waarvoor een duidelijke behoefte bestaat en die niet op de Nederlandse Antillen gevolgd kunnen worden.

De Piv. Directeur van het DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS, S.M. Lamp.

## KINDEREN ATTENTIE

Het is weer **VLIEGERTIJD**

Kom jouw

**BUNNY'S VLIEGER**

even affhalen.

Bij besteding van f.10,- of meer, krijg je geheel **GRATIS** een mooie Bunny's vlieger mét een bol touw.

Verkrijgbaar bij:



**BUGS BUNNY**

Fast Food Restaurants  
Dr. Caprilesweg 1



Deze aanbieding is geldig zolang de voorraad strekt. **KOM DUS SNEL LANGS!**

## JURIG N.V.

Onze **DAKPANNEN (KRUISPANNEN)** zijn aangekomen. Kom de Uwe affhalen. Wij hebben tevens bakstenen, steenstrippen, sierblokken en tegels tegen aantrekkelijke prijzen.

Adres: **SOMBREROWEG Nr. 44**  
Tel.: 82769/88229.

## EL INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACION

se complace en participar a las entidades públicas, privadas y la ciudadanía Curazoleña en general, que

**INICIARA SUS ACTIVIDADES DEL TRIMESTRE MARZO - JUNIO CON LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES:**

- \* Español: Nivel I y II
- \* Ortografía Práctica del Español:
- \* Taller de Creatividad Infantil: Nivel I y II
- \* Mecanografía Básica:
- \* Profesora invitada: Raquel Andrade
- \* Taller de Títeres (principiantes).
- \* Pintura:
- \* Profesor invitado: Luigi Pinedo
- \* Cultura General:
- \* Cocina Criolla Venezolana:
- \* Profesora invitada: Evanelle de Guerra.
- Periodos de inscripciones: días: del 24 al 28 de febrero 1986
- Inicio de Actividades: 03 de Marzo 1986.

Nota: Cursos completamente gratis. Cupos limitados.

Dirección: **Rooi Catootjeweg no. 018**  
Teléfono: 75700.



De **A.I.D.S. coördinatiecommissie** organiseert op

**dinsdag, 25, woensdag, 26 en donderdag, 27 februari 1986**

een mini-symposium over door

**HTLVirussen veroorzaakte ziekten**

Alhoewel belangstellenden die niet in de Medische of Paramedische sector werken welkom zijn op alle lezingen, moet er echter wel nadrukkelijk op worden gewezen, dat de lezingen die op woensdag en donderdag gehouden worden meer basiskennis vereisen, en daarom speciaal bestemd zijn voor medisch- en/of paramedisch geschoold personeel.

De lezing echter die op **dinsdag** wordt gehouden is speciaal bestemd voor het geven van algemene informatie aan een breed publiek. Het mini-symposium wordt gehouden in de **aula van de U.N.A.**

Het programma is als volgt:

**Dinsdag, 25 februari 1986**

- 19.45 uur Opening door de Minister van Volksgezondheid, de heer F.E. Rozendal.
- 20.00 uur Spreker: Prof. Dr. S.A. Danner, internist. Onderwerp: Epidemiologie en andere aspecten van A.I.D.S. in Nederland.
- 20.40 uur Spreker: Dr. Mairani Echavarría H., internist. Onderwerp: La epidemiología y otros aspectos de S.I.D.A. en la República Dominicana y en el Área del Caribe.

21.20 uur Pauze.

21.45 uur Discussie.

**Woensdag, 26 februari 1986.**

- 20.00 uur Spreker: Dr. J.M. Eustatia, bacterioloog. Onderwerp: Retrovirussen, een inleiding.
- 20.20 uur Spreker: Dr. M. Kibbelaar, immunoloog. Onderwerp: HTLVirus Type III versus T cell subsets.
- 20.40 uur Spreker: Prof. Dr. S.A. Danner, internist. Onderwerp: De klinische diagnostiek van het Acquired Immune Deficiency Syndrome (A.I.D.S.)

21.25 uur Pauze.

- 21.45 uur Spreker: Dr. R. Rojer, internist. Onderwerp: Leukemie veroorzaakt door HTLVirus Type I.
- 22.10 uur Spreker: Dr. R. Treurniet, internist. Onderwerp: Bij A.I.D.S.-patiënten voorkomende maligne tumoren.

22.35 uur Discussie.

**Donderdag, 27 februari 1986.**

- 19.00 uur Spreker: Dr. D. Mairani Echavarría H., internist. Onderwerp: La relación entre S.I.D.A. Hepatitis Virus-B y Cirrosis hepática en la República Dominicana.
- 19.30 uur Spreker: Prof. Dr. A. Saleh, internist. Onderwerp: A.I.D.S. related disease, een klinische les.
- 20.00 uur Sprekers: Dr. R. Inacio, longarts en Dr. G. Abreu de Martinez, patholoog anatoom. Onderwerp: Een patiënt met een dodelijk verlopen luchtweg infectie. Klinisch Pathologisch Conferentie.
- 20.30 uur Discussie.
- 21.15 uur Sluiting.

## Fnuikend voor Latijns Amerika Argentinië en Uruguay: Protectionisme VS, EG zijn

**BUENOS AIRES**— Het protectionisme van de Verenigde Staten en de Europese Gemeenschap (EG) brengt Latijns Amerika in nog grotere problemen. Dit stellen Argentinië en Uruguay vast in een gezamenlijke verklaring aan het eind van een ééndaagse top. De VS en de EG wordt een agressief protectionistisch beleid verweten.

President Julio Sanguinetti van Uruguay was een dag de gast van zijn Argentijnse collega Raul Alfonsín. De kwestie van de buitenlandse schuld was een der belangrijkste onderwerpen van de gesprekken van de beide staatshoofden. In hun verklaring stellen de beide presidenten vast dat de buitenlandse schuld van de ontwikkelingslanden blijft groeien als gevolg van de hoge rentetarieven maar daarnaast neemt de waarde van hun exportinkomsten «met een ongehoord hoog tempo af». Vandaar

dat het handelsbeleid van de VS en de EG «dramatische gevolgen» kan hebben voor de stabiliteit van de internationale verhoudingen. Volgens Sanguinetti en Alfonsín heeft het dumpen van agrarische producten door de VS en de EG geleid tot een daling van de exportprijzen van vlees en graan van veertig procent. Deze producten vormen overigens de voornaamste bron van exportinkomsten voor Argentinië en Uruguay.

De kwestie van de hoogte van de rente werd onlangs door Argentinië bij monde van minister Juan Sourouille aan de orde gesteld. Hij sprak zich in het voorbije weekeinde uit voor een verlaging van het rentetarief voor de Latijnsamerikaanse schuldenlanden. Deze kwestie komt van de week aan de orde op de vergadering van de Cartagena-groep in Uruguay. In de Cartagena-groep werken de belangrijkste Latijnsamerikaanse schuldenlanden samen.

## Zakenvaria

**CONGREGUR** organiseert op 2 maart een mode- en haarshow in het Curaçao Caribbean Hotel Casino (Concord Hotel) die plaats vindt van vijf uur tot acht uur 's avonds. De haarshow wordt gepresenteerd door Alejandro's Grupo en de modeshow door de modellen van Annemarie Braafheid, die kleding tonen van Frida Arendt Natural Boutique. De toegangsprijs bedraagt dertig gulden, waarbij inbegrepen een drankje en deelname aan een loterij, waarbij twee tickets te winnen zijn naar Caracas en deelname aan een haar-cursus bij Alejandro in Caracas. Kaarten zijn verkrijgbaar bij van Dorp-Eddine, Curaçao Pharmacy, Daltino Tours en bij de toegangsdeur. Op drie en vier maart wordt een cursus georganiseerd die gegeven wordt door Alejandro. De kosten bedragen 220 gulden, waar twee maaltijden, koffie en een cocktail bij inbegrepen zijn. De cursus wordt afgesloten met een test. Informaties zijn verkrijgbaar bij Congregur Neptunesweg 10 tel nummer 75074.





Kritiek congres op

geheim Nicaragua

document van Witte Huis

WASHINGTON - Het door het Witte Huis verspreide geheim document ten aanzien van Nicaragua is een belediging voor de tegenstanders van hulp aan de contra's, waar deze oppositieleden uitgemaakt als tegenstanders van het communisme. Zo staat de Republikeinse senator Dan Durenberger vast, die voorstander is van de speciale commissie voor inlichtingen-zaken. Hij zegt dat het Witte Huis met de manier waarop men deze geheime documenten hanteert "dubbelzinnig politieke spelletjes" speelt om de volkgunst achter zich te krijgen voor het plan van president Ronald Reagan om de hulp aan de anti-Sandinistische guerrilla uit te breiden. Dat document, inlichtingen-bronnen in gevecht met de contra's, wordt genoemd als een document van de Amerikaanse ambassade in Managua, Nicaragua. Het document, dat de contra's ook moet helpen miljoen dollars aan militaire materiaal gaan helpen naar het gebied, aan humanitaire hulp. De Democratische afgevaardigde Dave McCurdy vooropgesteld het Witte Huis het huidige document naar het congres sturen en een mislukking zal uitlopen. Hij speelde verleden jaar een cruciale rol bij het overreden van de meerderheid in het congres om de humanitaire hulp aan de contra's te stoppen.

Onze inventaris uitverkoop begint a.s. woensdag 28 februari.

Spelletjes, boeken, kleding, mon, kwartetten, puzzels, Leasboeken voor kinderen en voor tieners, Peestruuten, lampen, Speelkaarten, Volleyballen en nog veel meer.

Alles met 50% korting.



Augustinus

Abraham de Vriesstraat 32 - Tel. 611904-612782

"Erfaring met meer dan 40 jaar boekhandel"

BIORESEARCH INSTITUTE

Start 3 maart met een

AFSLANKKUR

onder leiding van Erica Wauten, medische begeleiding van Dr. Ray Martinez. De kur duurt 6 weken en kost f. 1000,- inclusief medische check-up, dagelijkse controle, therapieën en lunch. Inschrijving zo spoedig mogelijk op de telefoon 74904. Curaçao, uitsluitend tussen 8 - 12 uur 's morgens, tel. 74904.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

De Faculteit der Technische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen organiseert in het kader van het NOS FUTURO project, een workshop geleid door:

RECYCLING EN MILIEU

Spreekers: H. Quirino B. Richardson, Mr. Alfred A. Nijboer, Ir. Turhan M. Dörge, Aulis U.N.A. Vrijdag 28 februari 13.30-17.00 Zaterdag 1 maart 08.30-14.00. Kosten: f. 30,- per persoon (inkl. koffie, lunch en lunch op zaterdag). Inschrijving is beperkt. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij de Administratie van de U.N.A. (Mevr. Matboes). Catalogus van geschieden via Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

Maduro en Cudde's Bank N.V. rek.nr. 661341. Giro nr. 648844.

WEGWIJZER

VOOR

STOP!

DELIG

KOPEN

PAPERWORKS  
Schottegaweg Oost nr. 1818  
(bij de Boutique) (Maa)

Voor advertenties in de wegwijzer bel tel.: 672000

Welcome Shop  
Grootsteppelweg 94 - Kamidje, Eindhoven 14  
heeft een grote sortering: Kleding, schoenen, tassen, etc. Vraag naar onze speciale prijzen. Elke dag vers vers. Zaterdag de gehele dag geopend van 8-7.30 uur. Ruime parkeerplaats.

Azelenweg 17 - Tel.: 73332  
De supermarkt met de beste prijzen. Vraag naar onze speciale prijzen. Elke dag vers vers. Zaterdag de gehele dag geopend van 8-7.30 uur. Ruime parkeerplaats.

LA MODA  
JAARLIJKE UITVERKOOP op zaterdag 28 februari op Schotseweg. Kom langs en profiteer van onze koopjes. Openingstijd: 10.30-12.30 uur. Tel.: 70662.

ORIENTAL CORNER  
Curaçaostraat 17A  
Ok groot assortiment Chinese kleding en accessoires. w.o. bak - pot.

Handmade  
Op zaterdag 28 februari op Schotseweg. Kom langs en profiteer van onze koopjes. Openingstijd: 10.30-12.30 uur. Tel.: 70662.

Handmade  
Op zaterdag 28 februari op Schotseweg. Kom langs en profiteer van onze koopjes. Openingstijd: 10.30-12.30 uur. Tel.: 70662.

DE VERFHOEK  
SIGMA  
De verfoplossing met de beste prijs-kwaliteitsverhouding. Verf in 24 kleuren. BEITS - ACRYL - OLIEVERF - GRONDLAG en LATEX. Kom even langs: U hebt uw eigen kleur in overleg met onze deskundigen. Hout, metaal, beton, etc. Openingstijd: 10.30-12.30 uur. Tel.: 70662.

HITS & GIFTS  
Het adres voor: (voornamelijk Anaco-gebruik) - Tel.: 616133. Het adres voor: (voornamelijk Anaco-gebruik) - Tel.: 616133.

DUMBO  
Winkelcentrum Bloemhof, Zijkertuinje - Tel.: 70514  
Ontvangt: SPORTSIEKLEDING in alle maten. Weet u voor meisjes: Vanaf maat 4 tot 14 voor f. 10,-.

Augustinus  
Ok verrijkt met: (voornamelijk Anaco-gebruik) - Tel.: 616133. Het adres voor: (voornamelijk Anaco-gebruik) - Tel.: 616133.

stoffende HANTIELANA  
Hortweg 17 - Tel.: 67888  
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, etc. Tegenwoordig wij een ruime sortering van stoffen, kussens, etc. Wij zijn de hele dag open van 10.30-12.30 uur. Zondag open tot 12.00 uur n.m. Tel.: 67888.

HOLLANDSE BLOEMEN  
Florashop Mary  
Zijkertuinje - Tel.: 70514

DRIP IRRIGATION  
Tel.: 70514

ANNISTERNY PEST CONTROL  
Tel.: 70514

ANNISTERNY PEST CONTROL  
Tel.: 70514

Ontvangt: MATERIEEL - KLEEDING - Tel.: 616133. Het adres voor: (voornamelijk Anaco-gebruik) - Tel.: 616133.

OPERA  
nieuwe zending MONTUREN nieuwe zending ZONNEBRILLEN

Handel Smeets  
Tel. 611774  
zaterdag's GEOPEND van 9.00-12.00 a.m.

TE KOOP: WOONHUIS f. 300.000 Kaya Arria E-8 Tel.: 70514 Hypotheek mogelijk.

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur

administrateur



## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurten van Terra Cora.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ladovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Kaya Cacique 4.

## Aanslagen tegen zes ambassades in hoofdstad Peru

LIMA — Tegelijk zes ambassades en tien regeringsgebouwen en kantoren van de regeringspartij in Lima zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag aanslagen gepleegd met dynamietstaven. Deze werden vanuit rijdende auto's gegooid. Er werd slechts materiele schade aangericht. Men neemt aan dat het een actie van de guerrillabeweging Sendero Luminoso is. Het was de eerste reeks aanslagen sedert 7 februari toen president Alan Garcia Perez de noodtoestand afkondigde voor de hoofdstad Lima. Toen werd er ook een avondklok ingevoerd. Dit gebeurde om te voorkomen dat de guerrillastrijd zich uit de bergen naar Lima zou uitbreiden. De aanslagen waren ditmaal gericht tegen de ambassades van de Verenigde Staten, West Duitsland, Spanje, China, India en Argentinië. De Amerikaanse ambassade kwam er het beste vanaf, omdat de schade nagevoelbaar was. Het was de vijfde aanslag op deze ambassade sedert 1980. De meeste schade werd aangericht aan de Indiase ambassade.

ROTTERDAM — "De jaren zestig stonden in het teken van de nier; de jaren zeventig in het teken van het hart. We denken dat de jaren tachtig in het teken van de lever zullen staan".

Dr. S.W. Schalm (inwendige geneeskunde en maag-, darm- en lever-ziekten) en dr. O.T. Terpstra (algemene heekunde) van het Rotterdamse Dijkzigt-ziekenhuis voorspellen dit decennium belangrijke doorbraken op het terrein van de lever-ziekten. Het Dijkzigt-ziekenhuis speelt een belangrijke rol in de nieuwe ontwikkelingen, zeggen Schalm en Terpstra in een gesprek met Richard Stomp van de Haagse Courant. Al is het alleen maar vanwege de nieuwe wijze van lever-transplantatie die in de Maasstad is ontwikkeld.

De nieuwe methode is sneller en goedkoper dan de bestaande en kan bovendien worden toegepast op patiënten die voor een normale transplantatie niet in aanmerking komen. Mensen met een chronisch zieke lever en patiënten wier toestand zo urgent is dat snel ingrijpen van het grootste belang is. Schalm en Terpstra nemen de oude, zieke lever niet weg, zoals elders in de wereld wel gebeurt. Ze laten het zieke orgaan gewoon zitten en zetten er een huplever naast. Een soort hupmotorijtje dus.

In feite gaat het overigens maar om een deel van een huplever, want een hele neemt teveel plaats in. "Je krijgt dan ruimtegebrek, met alle problemen van dien", zegt Terpstra. "Wij denken dat een huplever of misschien twee kleine genoeg is om de functies van de lever te nemen". Het aardige is overigens dat door deze nieuwe methode, de oude zieke lever wel zou kunnen herstellen. Proeven hebben ons geleerd dat de huplever stoffen afgeeft, waardoor de oude lever weer wordt geactiveerd.

## Rijst

MET LEDE OGEN HEEFT Bonaire decennia lang naar Curaçao gekeken omdat de vestiging van de Shell de economische basis aanzienlijk verbreedde. Bonaire werd niet alleen financieel volledig afhankelijk gemaakt, wist zich bovendien door een aantal beperkende bepalingen ook nog eens beknot in zijn expansierand die volledig tot het toerisme — in een uitermate concurrerende omgeving — bepaald bleef. Een recent voorbeeld was de vestiging van de rijstpellerij op Bonaire, die in het geheel niet convenieerde met de wensen van het Curaçaose bedrijfsleven en derhalve in de kiem gesmoord diende te worden. Daarvoor werd mede het Antilliaanse Televisie bedrijf — dat als TeleCuraçao óók op Bonaire uitzendt — in het geweerd geroepen. Hoewel geen enkele reactie werd ontvangen vanuit Bonaire, moet het op het Flamingo eiland toch pijnlijk zijn aangekomen, dat vertegenwoordigers van het Curaçaose Toeristenbureau verklaarden, dat Bonaire in vergelijking met Curaçao nog niet eens mag spreken over een onderwaterwereld. Het beetje populariteit dat Bonaire in de grote wereld kende, wordt door Curaçao nog miskend en kennelijk ook benijd.

Wainwright is geen Curaçaöenaar en ook geen Bonaireaan. Wainwright is een zakenman die geld verdient aan de verkoop van iets, dat New York, Chicago en Philadelphia in tegenstelling tot beide zuster-eilanden niet hebben: zon, water en een — op Bonaire althans volgens Wainwright — vriendelijke bevolking van goede volgers. Over hotels wordt er nog al eens geklaagd. Doet dat een lokale toerist, dan wordt dat afgedaan met een minachting die in de toeristische sector slechts op de Nederlandse Antillen te vinden is. Mocht ooit een toerist een briefje schrijven dat de hotels en de behandeling op Curaçao hem bevalen zijn, dan valt hem minstens de voorpagina dan wel een persoonlijke opmerking van de hoofdredacteur van een krant hem ten deel.

Enkele maanden geleden verscheen op deze plaats een commentaar over het Plazahotel: vuile kamer, rammelende airco, geen druppel koud water, een vernederende behandeling aan de balie, een geëiste waarborgsom voor één nacht van honderd dollar en uiteindelijk een kamer van vier bij vier meter zonder handdoeken tegen betaling van fl. 145,00 (rekening voorradig) voor één nacht voor twee personen.

Dat betekende vanuit Bonaire twee ALM tickets á raison van honderd gulden, een taxi naar en van het hotel Plaza en de luchthaven van fl. 25,00, een kamer van fl. 145,00. Voor twee personen naar Curaçao dus een totaalbedrag van fl. 395,00 zonder een hapje te eten. En daarvoor moet de toerist bovendien zijn eigen koffers naar de kamer slepen.

Misschien kan Curaçao zich inderdaad beter richten op de exploitatie van een rijstfabriek...

## Aangedrongen op verplichting helm te dragen

## SM Rode Kruis is bezorgd over motorfietsongevallen

PHILIPSBURG — Het bestuur van het Rode Kruis Sint Maarten heeft bij de overheid zijn grote bezorgdheid geuit over het toenemend aantal verkeersongevallen waarbij motorrijders zijn betrokken. In 1985 zouden dit soort ongelukken reeds vier doden hebben veroorzaakt.

Het toenemende aantal verkeersongevallen met motorfietsen is volgens het Rode Kruis te wijten aan het feit dat er steeds meer bedrijven bijkomen die motorfietsen verhuren. Voornamelijk worden deze voor een dag verhuurd aan toeristen, die niet op de hoogte zijn van de gevaarlijke situaties van de wegen op Sint Maarten en alles wat daarmee samenhangt. Zij kunnen

geen motorfiets besturen en raken nogal vlug in paniek als er iets gebeurt. Om aan deze ongelukken een einde te maken, aldus het Rode Kruis Sint Maarten, hebben we betere wegen nodig, beter verkeer en meer ervaren bestuurders.

In dit verband wordt een beroep op de overheid gedaan om zonder uitstel wettelijk te regelen dat een motorfiets-bestuurder verplicht wordt een helm te dragen. Uit de statistieken blijkt dat bij ongevallen met motorfietsen betrokkenen gewoonlijk aan het hoofd gewond raken. Het Rode Kruis hoopt dat de gezaghebber als plaatselijk hoofd van politie alle medewerking aan dit verzoek zal geven in het belang van een veiliger Sint Maarten.

## Rotterdamse specialisten voorspellen doorbraken

## De jaren tachtig staan in het teken van de lever

Het kan zelfs voorkomen dat de oude lever weer zodanig herstelt dat de huplever niet eens meer nodig is. We denken die huplever dan te kunnen laten verschrompelen".

### GELD

Zo'n "hupmotorijtje" voor de menselijke lever kost veel minder geld dan het vervangen van een zieke lever. Dat komt omdat de ingreep korter is en omdat er minder bloed nodig is gedurende de operatie. "Bij een normale operatie gebruik je soms wel tientallen liters bloed. Schalm en Terpstra schatten de kosten daarvan op rond de 120.000 Antilliaanse gulden, vergelijkbaar met die van een hart-transplantatie.

Het inplanen van een huplever is dus goedkoper en sneller. Schalm en Terpstra zijn er daarom van overtuigd dat hun methode de toekomst heeft. "Aanvankelijk zullen wij gaan werken met die patiënten die niet voor een normale transplantatie in aanmerking komen. Maar indien de methode succesvol is, zijn wij er van overtuigd dat hij op grote schaal kan worden toegepast en uiteindelijk zal worden opgenomen in het ziekenfonds-pakket".

### VARKENS

In het laboratorium van Dijkzigt heeft men het werk aan de huplever nu afgerond. "We hebben geëxperimenteerd op varkens en honden en we zijn klaar om de operatie op mensen uit te voeren", zeggen de artsen.

Voor ernstige afstotingsverschijnselen zijn ze niet bevreesd. "Natuurlijk zal het hier en daar wel eens voorkomen, maar het lichaam stoot een lever niet zo snel af als een nier; dus ernstige problemen vallen wat dat betreft niet te verwachten".

Het idee van een huplever is overigens niet helemaal nieuw. Het werd in de jaren zestig al toegepast, maar het procedé is eigenlijk vrij snel opgegeven. Terpstra: "Dat komt omdat er geen successen werden geboekt. Over de hele wereld hebben toen ongeveer 50 mensen een huplever gekregen, maar vrijwel zonder resultaat. Slechts twee patiënten zijn blijven leven: een kind in Amerika dat al dertien jaar probleemloos leeft met een huplever en een man in Parijs die zes jaar geleden een huplever kreeg. In de rest van de gevallen was er geen succes".

Eigenlijk zijn er twee ontwikkelingen die maaken dat de huplever nu toch voor een doorbraak staat. "We hebben ontdekt dat we slechts een deel van een lever nodig hebben; daardoor is het probleem van het ruimtegebrek opgelost. Daarnaast beschikken we over veel verfijndere technieken om de transplantatie te verrichten. Die combinatie maakt dat de aanvankelijk opgegeven huplever nu toch voor een belangrijke doorbraak staat. Je kunt zelfs spreken van de revival van de huplever. En Rotterdam zal waarschijnlijk het eerste ziekenhuis in de wereld zijn dat de transplantatie zal verrichten".

Met diep leedwezen geven wij te kennen dat in Miami op 23 februari, na een kortstondig, maar moedig gedragen lijden in de Here is ontslapen, onze innig geliefde, onvergetelijke en zorgzame echtgenote, moeder, zuster en tante

## Mevrouw Louisa Ling geboren Liao Jen

Bijzonderheden over de ter aarde bestelling worden nader bekend gemaakt.

Haar ziele ruste in vrede.

Haar innig bedroefde:

echtgenoot : Ling Chung Sue  
kinderen : Shirley en Pedro  
Robby  
Darwin  
Suzette

Families: Rudy Liao Jen (Suriname), E. Vonsee Liao-Jen (Suriname), Ewald Liao Jen (Suriname), A. Renfwim-Liao Jen (Suriname), W. Liao-Jen (Aruba), W. Karwafodi-Liao Jen (Nederland), P. Liao Jen (Aruba), F. Tjin-Liao Jen (Nederland), Robby Sjaruw (Nederland), Ling Chao Jong, Rose Ling, Lynn, P. Rasmijn.

Aruba, 23 februari 1986.

Met droefheid, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft gedaan maken wij het overlijden bekend van de heer:

## Leendert M.J. Kullberg

- i/1 firmant van de Hollandse Bakkerij -

Namens zijn echtgenote en kinderen:

A.J. Kullberg-Hofman  
A.S.J. Stoutjesdijk-Kullberg  
L.W. Stoutjesdijk

en de familie M. Kullberg-Bos  
H. Kullberg.

De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 26 februari 1986 op de begraafplaats te Bottelier. Gelegenheid tot condoleren van 14.00 - 16.00 uur in de Morada Santa aldaar.

Verzoeken geen rouwbeklag aan huis.

Curaçao, 21 februari 1986.

## In verband met intrekken vergunningen

## SM-Taxibond wil over taxibeleid duidelijkheid

PHILIPSBURG — Het bestuur van de Dutch Sint Maarten Taxi association heeft met een verklaring protest aangekend tegen de geruchten die in overheidskringen verspreid worden dat taxi-vergunningen op verzoek van de organisatie worden ingetrokken. Dat is pertinent niet waar.

Een beroep wordt op het overheidspersoneel gedaan dat belast is met de taxi-vergunningen om zich als man te verdedigen in plaats van anderen als schuldingen aan te wijzen voor eigen optreden. Het gaat hier om taxi-vergunningen die zijn uitgegeven aan personen, die een dergelijke vergunning bezitten maar daarnaast nog een andere baan hebben. Bij enigen werd de vergunning ingetrokken bij anderen weer niet. De Taxibond van Sint Maarten wil nu weten wie verantwoordelijk is voor deze gang van zaken.

De vraag wordt gesteld in dit verband wat het standpunt van het Bestuurscollege is, nu taxichauffeurs aan de Nederlandse kant van Sint Maarten gekruisigd worden, terwijl taxi-chaufeurs van de Franse kant wel toestemming hebben om op de Nederlandse kant te rijden, terwijl deze chauffeurs ook een andere baan hebben. Wij willen weten, aldus de Taxibond in een verklaring, wie zijn de kiezers en belastingbetalers aan de Nederlandse kant? Worden wij vreemde delingen in eigen land?

Op Sint Maarten  
UFA wint bij  
GEBE referendum

## Op Sint Maarten

## UFA wint bij GEBE referendum

PHILIPSBURG — Onder leiding van de waarnemend landsbemiddelaar E.R. Abdull werd een referendum gehouden onder het personeel van de GEBE op Sint Maarten. Er konden 189 mensen deelnemen, van wie er 182 gebruik maakten van dit recht. Zeven stemmen waren ongeldig; 69 stemmen waren voor de UFA en 26 voor de GAWU.

## Segovia jarig

MADRID — De internationaal befaamde Spaanse gitarist Andres Segovia heeft in de kring van familieleden en vrienden zijn verjaardag gevierd. De grootste verdienste van Segovia is geweest dat hij de gitaar, welke een instrument voor de folkloristische muziek was, overbracht naar de concertzaal. Hij zei er nog niet aan te denken zich uit het concertleven terug te trekken. Hij wil blijven optreden zolang zijn gezondheid het hem toestaat. Hij werd 93 jaar en houdt van concerten. Hij speelt nu al 87 jaar op de gitaar. Hij zei in een gesprek met het Spaanse dagblad Ya dat een van zijn dromen verleden jaar werkelijkheid was geworden; toen hij tijdens een reis naar Italië door paus Johannes Paulus II werd ontvangen.

## Roofoverval op SM-nummerkantoor

PHILIPSBURG — Een vrouw, werkzaam in een nummerkantoor in Suckergarden, deed bij de politie aangifte dat zij door twee gemaskerde mannen was beroofd. De mannen kwamen met een wapen in het nummerkantoor en gingen er met 350 dollars en twee gouden armbanden van door.



A fallece cristianamente

## Sr. Gabriel Joseph Daou

Na number di su esposa:

Sra. Vda. Gladys Daou-Salas

Su yunan: Lilianne Alexis Stephany

Su rumannan:

Romeo Daou-Ogink y familia  
Teresa Ayubi-Daou y familia  
Fares Daou-Trappenberg y familia  
Sannin Daou-Hollander y familia  
Eddy Daou-Halabi y familia  
Alexander Daou-Medina y familia  
Henry Daou-de Lima y familia  
Juliette Rigaud-Daou y familia.

Tio: Emil Saad Elhage y familia

Primonan:

Emily de Jongh-Elhage y familia  
Ricardo Elhage y familia  
Marita Kobersi-Elhage y familia  
Victor Elhage y familia  
Olga Elhage  
Ditiana Hollander-Elhage y familia  
Alex Elhage  
Lipo Elhage y familia.

Su cunjanan:

Harry Posner-Salas y familia  
Oiky Posner-Salas y familia  
George Struffing-Salas y familia  
Dick Nijhof-Salas y familia  
Vda. Marlene van Ramshorst-Salas y familia  
Vda. Izy Salas-Felix y familia  
Juan Riverola-Salas y familia  
Richard Salas-Neuman y familia.

Familiares: Daou, Salas, Elhage, Ayubi, Halabi, Hollander, Ogink, Trappenberg, de Lima, Posner, Rigaud, Neuman y Riverola.

Ta ricibi bishita di condolencia na Beatrixstraat 38, diars 25 di februari di 2'or pa 4'or di atardi na Aruba. Acto di entierro lo tuma lugar na Curacao diars 26 di februari pa 4'or saliendo for di Misa di Santa Rosa pa Santa-na-Catolico. Ta ricibi bishita di condolencia di 1'or pa 4'or di atardi na Misa di Santa Rosa.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

## GABRIEL J. DAOU

in leven oprichter-directeur van ons bedrijf.

Zijn collegialiteit en inzet zullen door ons altijd in hoge ere worden gehouden.

I.v.m. rouw zal ons bedrijf gesloten zijn tot 26 februari.

Daou, Mirza & Assoc. N.V.

Niet in de gelegenheid zijnde om een ieder persoonlijk te bedanken, betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank voor de belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en bij het heengaan van onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder en tante

## mevrouw de weduwe Sira M. Arends-Harms

In het bijzonder gaat onze dank naar het verplegend personeel van het Michael Paviljoen. Uw belangstelling was voor ons een grote troost.

Aruba, februari 1986.

namens de familie  
Ernesto R. Arends.



## MEYER TRANSPORT

Internationale verhuizers en expeditie

WIJ NEMEN GRAAG DE ZORGEN DIE HET VERHUIZEN NAAR HET BUITENLAND MET ZICH MEEBRENGT VAN U OVER.

Polarisweg - Zeelandia - Tel.: 614766-615067

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 24 FEBRUARI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PNL STERLING	2.545	2.60	2.66
NED GLD	68.50	69.22	70.02
BOUVA	—	—	—
ZW FRANS	93.10	93.82	94.62
FR FRANS	24.17	25.27	25.97
DUITSE MARK	77.58	78.30	79.10
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.83	1.13	1.19

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 FEBRUARI 1986 EN TOT NADER ORDER.

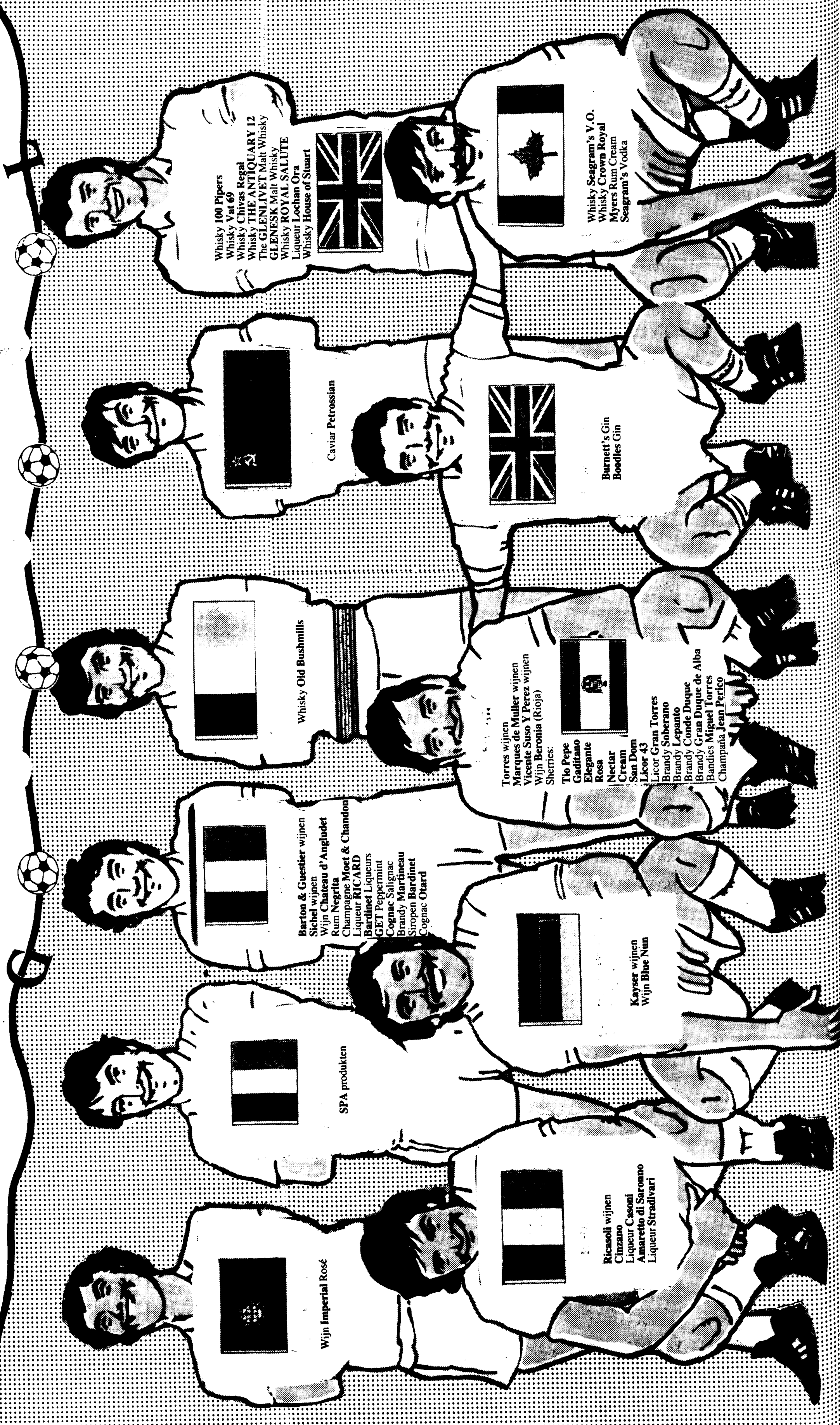
9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	102.02
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	109.58
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	100.41
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	111.43
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.94
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	105.47
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 8.64%.		
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.		



# DOE MEE MET DE GRANDIOZE CAMPAGNE MEXICO '86

van

voor de spelen vanaf de kwart finale van de wereldkampioenschap.



Bij aankoop van f.100,-

bij ontvangst U ..... 1 lot

Bij aankoop van 10 kratten Amstel bier

bij ontvangst U ..... 1 lot

Tevens ontvangt U bij inlevering van doppen of kurken van naast vermelde sterke drank, wijn en andere artikelen loten t.w.:

1 dop of kurk van 1 gallon ..... 1 lot

2 doppen of kurken van 1/2 gallon ..... 1 lot

3 doppen of kurken van 12/1 ..... 1 lot

5 doppen of kurken van 24/2 ..... 1 lot

8 doppen of kurken van 48/4 ..... 1 lot

12 lege blikken Spa ..... 1 lot

1 leeg blik Caviaar ..... 10 loten

Inruilen bij:

Dokweg z/n - Tel.: 76233